

**БЕЛГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ  
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ**

Научная библиотека им. Н.Н. Страхова

**Научно-библиографический отдел**

**Багана Жером**



**доктор филологических наук,  
профессор кафедры романо-германской филологии и межкультурной  
коммуникации**

**Последнее обновление:  
май 2022 г.**

## БЕЛГОРОД

### Краткий очерк научной деятельности

Ж. Багана, уроженец Африки, родился 31 декабря 1959 года в г. Браззавиль республики Конго. В 1977 году получил степень бакалавра. В 1980 году с отличием окончил факультет французского языка и литературы Педагогического университета им. Марьэн Нгуаби (Ecole Normale Supérieure) в г. Браззавиль, после чего работал преподавателем французского языка в лицее.

Далее судьба связывает его с Россией, Белгородом, Белгородским университетом. Приехав в Советский Союз, он поступил на подготовительный факультет для иностранных студентов Белгородского государственного педагогического института им. М.С. Ольминского, где в течение 1983-1984 гг. изучал русский язык, после чего отправился в Москву. В 1989 году Жером Багана с отличием закончил филологический факультет Московского педагогического института им. В.И. Ленина. В 1993 году защитил кандидатскую диссертацию в Московском педагогическом университете, ему была присвоена ученая степень кандидата филологических наук. После окончания аспирантуры Жером Багана возвращается на родину, в Конго, в свой родной университет им. Марьэн Нгуаби (Ecole Normale Supérieure), где с 1993 по 1999 гг. он работает доцентом кафедры французского языка. За время преподавания в 1994-1995 гг. он повышает технику преподавания французского языка при Университете Тулузы во Франции.

Казалось бы, все складывается хорошо, однако в Конго вспыхивает гражданская война, и в 1999 году Ж. Багана возвращается в Россию, в уже ставший ему родным Белгородский государственный университет. Он начинает работать здесь в качестве старшего преподавателя кафедры французского языка, с 2002 года – в должности доцента, а в 2003 году

выдвинут ученым советом БелГУ на утверждение звания доцента. В 2004 году при кафедре романской филологии Саратовского государственного университета Жером Багана защитил докторскую диссертацию по специальности 10.02.19 – теория языка. В 2005 году он получил должность профессора кафедры французского языка Белгородского государственного университета. В 2008 г. ему присвоили звание профессора по кафедре французского языка Белгородского государственного университета.

Круг научных интересов Ж. Багана – французский язык за пределами Франции. Является автором более 150 научных работ, среди которых 3 монографии, 1 франко-русский словарь, учебные пособия, научные статьи в международных изданиях, а также в журналах РАН и других ведущих академических и вузовских изданиях. Ж. Багана получил 7 свидетельств о государственной регистрации баз данных и 8 свидетельств об отраслевой регистрации разработки.

Жером Багана руководит научной работой студентов, участвующих в различных межвузовских и международных конференциях, занимается организацией работы научного семинара «Языковые контакты». Под руководством Ж. Багана в 2006 году при кафедре французского языка Белгородского государственного университета была открыта аспирантская специальность 10.02.19 – теория языка. Ж. Багана активно работает с аспирантами, занимается проблемами языковых контактов, языковой интерференции в социальных условиях билингвизма. Под его руководством успешно защищены 1 докторская и 18 кандидатских диссертаций.

Кроме обширной научной деятельности, Жером Багана активно участвует в культурной жизни университета и Белгородской области, награжден почетной грамотой за участие в художественной самодеятельности.

## Список научных и учебно-методических трудов

1993

**Багана, Ж.** Повесть М. Горького «Трое» : История создания. Проблематика. Поэтика : специальность 10.01.02 «Литература народов СССР (советского перпода)» : диссертация на соискание ученой степени канд. филол. наук / Ж. Багана. – Москва, 1993. – 176 с.

**Багана, Ж.** Повесть М. Горького «Трое». История создания. Проблематика. Поэтика : специальность 10.01.02 «Литература народов СССР (советского перпода)» : автореферат диссертации на соискание ученой степени канд. филол. наук / Ж. Багана. – Москва, 1993. – 18 с.

2000

**Багана, Ж.** Techniques d`expression francaise orale et ecrite : учеб. пособие по практике устной и письменной речи / Ж. Багана ; БелГУ. – Белгород : БелГУ, 2000. – 109 с.

\*\*\*

**Багана, Ж.** Художественный текст на занятиях по русскому языку со студентами-филологами / Ж. Багана // Актуальные проблемы подготовки национальных кадров для зарубежных стран : материалы междунар. науч.-практ. конф., посвящ. 20-летию подготов. фак., Белгород, 26-28 апр. 2000 г. / БелГУ. – Белгород, 2000. – С. 65-66.


2001

**Багана, Ж.** Использование страноведческих и лингвострановедческих аспектов на уроках французской прессы / Ж. Багана // Лингвометодические основы обучения межкультурному общению на современном этапе :


материалы межвуз. науч.-практ. конф., Белгород, 17-18 мая 2001 г. – Белгород, 2001. – С. 115-117.

**Багана, Ж.** Особенности французского языка в Конго / Ж. Багана // Степановские чтения-III : проблемы вариативности в романских и германских языках : тез. докл. и сообщ. междунар. науч. конф., Москва, 24-25 апр. 2001 г. / Рос. ун-т дружбы народов. – Москва, 2001. – С. 44-45.

**Baghana, J.** L'Opposition singulier / pluriel dans la personne verbale / J. Baghana // Единство системного и функционального анализа языковых единиц : сб. науч. тр. / БелГУ ; [редкол.: О.В. Серкина, Л.В. Воронина]. – Белгород, 2001. – Вып. 5. – С. 22-24.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/8482/1/Baghana\\_Lanegation.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/8482/1/Baghana_Lanegation.pdf) (дата обращения: 27.05.2022).

**Baghana, J.** La negation: un des termes essentiels de l'expression Française / J. Baghana // Единство системного и функционального анализа языковых единиц : сб. науч. тр. / БелГУ ; [редкол.: О.В. Серкина, Л.В. Воронина]. – Белгород, 2001. – Вып. 5. – С. 24-27.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/8486/1/Baghana\\_Lopposition.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/8486/1/Baghana_Lopposition.pdf) (дата обращения: 27.05.2022).

**Багана, Ж.** Преимущества и трудности использования Интернета при обучении французскому языку / Ж. Багана // Теория и практика обучения

иностранным языкам на пороге XXI столетия : «Лемпертовские чтения-III» : материалы всерос. науч.-метод. конф., Пятигорск, 16-18 мая 2001 г. / Пятигорск. гос. ун-т. – Пятигорск, 2001. – С. 17-18.

## 2002

**Багана, Ж.** Грамматический анализ слов в предложении = Analyse grammaticale du mot dans la phrase : учеб. пособие / Ж. Багана ; БелГУ. – Белгород : Изд-во БелГУ, 2002. – 108 с.

\*\*\*

**Багана, Ж.** Исследование лексики французского языка в Конго / Ж. Багана // Романо-германская филология : межвуз. сб. науч. тр. / Саратов. гос. ун-т. – Саратов, 2002. – Вып. 2. – С. 24-26.

**Багана, Ж.** О взаимосвязи языка и культуры / Ж. Багана, Е.В. Хапилина // Единство системного и функционального анализа языковых единиц : сб. науч. тр. / БелГУ. – Белгород, 2002. – Вып. 6. – С. 29-31.

**Багана, Ж.** Эффективность обучения иностранному языку в дошкольном возрасте / Ж. Багана, Е.В. Хапилина // Теория и практика преподавания иностранных языков и культур в различных условиях : материалы всерос. науч.-метод. конф. «Лемпертовские чтения-IV», Пятигорск, 23-24 мая 2002 г. / Пятигорск. гос. лингвист. ун-т. – Пятигорск, 2002. – С. 19-21.

## 2003

**Багана, Ж.** Судьба европейского языка в Африке : социолингвистические и лингвокультурологические особенности французского языка в Конго : моногр. / Ж. Багана ; под ред. В.Т. Клокова. – Саратов : Изд-во Саратов. ун-та, 2003. – 191 с. – ISBN 5-292-03061-9.


**Багана, Ж.** Судьба европейского языка в Африке : социолингвистические и лингвокультурологические особенности французского языка в Конго : моногр. / Ж. Багана ; под ред. В.Т. Клокова. – Саратов : Сарат. ун-т, 2003. – 192 с. – ISBN 5-292-03061-9.

Шашкин, Л.М. Поговорим по-французски = Parlons français : учеб пособие по практике устного и письменного фр. яз. / Л.М. Шашкин, **Ж. Багана** ; БелГУ. – Белгород : Изд-во БелГУ, 2003. – 104 с. – ISBN 5-211-04094-5.

\*\*\*

**Багана, Ж.** Вклад иностранных и конголезских языков в лексическую систему говорящих на французском языке в Конго / Ж. Багана // Единство системного и функционального анализа языковых единиц : сб. науч. тр. / БелГУ. – Белгород, 2003. – Вып. 6. – С. 27-29.

**Багана, Ж.** К вопросу о специфике общефранцузских и заимствованных элементов: на материале фр. яз. в Африке / Ж. Багана // Единство системного и функционального анализа языковых единиц : материалы регион. конф. / БелГУ. – Белгород, 2003. – Вып. 6. – С. 89-90.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/7170/1/Bohgana\\_K\\_voprosu.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/7170/1/Bohgana_K_voprosu.pdf) (дата обращения: 27.05.2022).

**Багана, Ж.** О сужении значения французской лексики на африканском континенте / Ж. Багана // Степановские чтения-IV : функционирование языковых единиц в аспекте национально-культурной специфики / Рос. ун-т дружбы народов. – Москва, 2003. – С. 27-28.

**Багана, Ж.** Семантическое расширение французской лексики в Конго / Ж. Багана // Франція та Україна : наук.-практ. досвід у контексті діалогу нац. культур : IX міжнар. конф. – Дніпропетровськ, 2003. – С. 124-127.

**Багана, Ж.** Специфическая реализация лексических единиц во французском языке Конго: на материале англ. заимствований / Ж. Багана // Межкультурная коммуникация: современные тенденции и опыт : материалы Всерос. науч.-практ. конф., Нижний Тагил, нояб. 2003 г. / НТГСПА. – Нижний Тагил, 2003. – С. 73-78.

**Багана, Ж.** Французский язык в Конго : язык первый, второй или привилегированный? / Ж. Багана // Романо-германская филология : межвуз. сб. науч. тр. / Саратов. гос. ун-т. – Саратов, 2003. – Вып. 3. – С. 121-124.

**Багана, Ж.** Французский язык в Конго: единство и разнообразие / Ж. Багана // Эколингвистика: теория, проблемы, методы : межвуз. сб. науч. тр. – Саратов, 2003. – С. 16-20.

**Багана, Ж.** Учет родного языка и языка-посредника при обучении русскому языку во франкоязычных странах Африки / Ж. Багана // Межкультурная коммуникация и языковая прагматика в теории и практике обучения русскому языку как иностранному : материалы междунар. науч.-метод. конф., Белгород, 1-4 окт. 2003 г. : в 2-х ч. / Рос. ун-т дружбы народов ; БелГУ. – Москва ; Белгород, 2003. – Ч. 2. – С. 7-9.

## 2004

**Багана, Ж.** Языковая интерференция в условиях франко-конголезского билингвизма : специальность 10.02.19 «Теория языка» : диссертация на соискание ученой степени доктора филол. наук / Ж. Багана. – Саратов : Изд-во Сарат. ун-та, 2004. – 350 с. : ил.



**Багана, Ж.** Языковая интерференция в условиях франко-конголезского билингвизма : специальность 10.02.19 «Теория языка» : автореферат диссертации на соискание ученой степени доктора филол. наук / Ж. Багана ; СГУ им. Н.Г. Чернышевского. – Саратов : Изд-во Сарат. ун-та, 2004. – 42 с.

\*\*\*


**Багана, Ж.** Ошибки как проявление интерференции / Ж. Багана // Проблемы прикладной лингвистики : материалы междунар. науч.-практ. конф. – Пенза, 2004. – С. 21-23.

**Багана, Ж.** Реализация французской глагольной лексики в условиях франко-конголезского билингвизма / Ж. Багана // Романо-германская филология : межвуз. сб. науч. тр. / Саратов. гос. ун-т. – Саратов, 2004. – Вып. 4. – С. 28-35.

**Багана, Ж.** Специфика функционирования служебных слов во французском языке Конго / Ж. Багана // Франція та Україна : наук.-практ. досвід у контексті діалогу національних культур : X міжнар. конф. – Дніпропетровськ, 2004. – С. 117-121.


\*\*\*

**Багана, Ж.** Особенности проявления фонетической интерференции в условиях франко-конголезского билингвизма / Ж. Багана // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2004. – № 1. – С. 35-42.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/236/1/%d0%9e%d1%81%d0%be%d0%b1%d0%b5%d0%bd%d0%bd%d0%be%d1%81%d1%82%d0%b8%20%d0%bf>


%d1%80%d0%be%d1%8f%d0%b2%d0%bb%d0%b5%d0%bd%d0%b8%d1%8f.pdf (дата обращения: 27.05.2022).

**Багана, Ж.** Морфолого-синтаксическая интерференция в условиях франко-конголезского билингвизма / Ж. Багана // Вопросы языкознания. – 2004. – № 4. – С. 102-121.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/234/1/%d0%9c%d0%be%d1%80%d1%84%d0%be%d0%bb%d0%be%d0%b3%d0%be-.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).


## 2005

**Багана, Ж.** Бельгицизмы во французском языке Африки / Ж. Багана // Единство системного и функционального анализа языковых единиц : межвуз. сб. науч. тр. : в 2 ч. / под ред. О.Н. Прохоровой. – Белгород, 2005. – Вып. 7, ч. 1. – С. 20-22.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6892/1/Bagana\\_Belgitsizmy.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6892/1/Bagana_Belgitsizmy.pdf) (дата обращения: 27.05.2022).

**Багана, Ж.** Об отношении заимствований и ксенизмов / Ж. Багана // Единство системного и функционального анализа языковых единиц : материалы регион. конф. / БелГУ. – Белгород, 2005. – Вып. 7. – С. 17-20.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского

университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
<http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6893/3/Ob%20otnoshenii%20zaimstvovani%20ksenizmov.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).

**Багана, Ж.** Заимствования из русского языка в речи франкоязычных африканцев / Ж. Багана // Лингвистические и методические основы филологической подготовки учителя-словесника : материалы междунар. науч.-метод. конф. : в 2 т. / БелГУ, Старооскол. фил. ; под ред.: И.Б. Игнатовой, Л.Н. Разинковой, Н.Н. Семененко. – Ст. Оскол, 2005. – Т. 1. – С. 13-15.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/9356/1/Boghana\\_Zaimstvovaniya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/9356/1/Boghana_Zaimstvovaniya.pdf) (дата обращения: 27.05.2022).

Хапилина, Е.В. К вопросу о причинах лексического заимствования / Е.В. Хапилина, **Ж. Багана** // Романо-германская филология : межвуз. сб. науч. тр. / Сарат. гос. ун-т. – Саратов, 2005. – Вып. 5. – С. 66-68.

**Багана, Ж.** К вопросу о различных типах взаимовлияния контактирующих языков : на материале фр. яз. Африки / Ж. Багана // Фундаментальные и прикладные исследования в системе образования : сб. материалов науч.-практ. конф. – Тамбов, 2005. – С. 96-100.

**Багана, Ж.** «Культура Африки» или «Культуры Африки»: на материале фр. яз. в Африке / Ж. Багана // Язык и межкультурная коммуникация : сб. материалов межвуз. науч.-практ. конф. – СПб., 2005. – С. 34-39.

**Багана, Ж.** О некоторых способах создания неологизмов во французском языке Африки / Ж. Багана // Степановские чтения-V : язык в

современном мире (на материале романо-германских и восточных языков) : тез. докл. и сообщ. Междунар. конф., Москва, 19-20 апр. 2005 г. / Рос. ун-т дружбы народов. – Москва, 2005. – С. 103-105.

**Багана, Ж.** Особенности преподавания русского языка как иностранного во франкоязычной Африке / Ж. Багана // Теория и практика современной русистики в мировом контексте : междунар. сб. науч. ст. : в 2-х т. / БелГУ. – Белгород, 2005. – Т. 2. – С. 11-13.

**Багана, Ж.** Особенности функционирования вопросительных слов в языке киконго / Ж. Багана // Основы африканского языкознания. – Москва, 2005. – С. 5-20.

**Багана, Ж.** Специфические черты фразеологизмов из стандартного французского языка во французском языке Африки / Ж. Багана // Современные парадигмы лингвистики: традиции и инновации / Волгогр. гос. ун-т. – Волгоград, 2005. – С. 48-53.

## 2006

**Багана, Ж.** Французский язык в Африке: проблемы интерференции : моногр. / Ж. Багана ; РАН, Ин-т языкознания. – Москва : Наука, 2006. – 163 с. – ISBN 5-02-034498-2.


\*\*\*

Учебное пособие по практике устной и письменной речи : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2006620207 Рос. Федерация / **Ж. Багана** ; правообладатель ГОУ ВПО «Белгор. гос. ун-т». – № 2006620207 ; заявл. 15.05.2006 ; зарегистрировано 06.07.2006 в Реестре баз данных ФИПС.

\*\*\*

**Багана, Ж.** Взаимодействие языков как главный фактор языковой эволюции / Ж. Багана // Франція та Україна : наук.-практ. досвід у контексті діалогу національних культур : матеріали XI міжнар. конф. / Дніпропетров. нац. ун-т ; упоряд. Л.В. Пономарьова. – Дніпропетровськ, 2006. – С. 45-50.

**Багана, Ж.** Психологический аспект билингвизма / Ж. Багана // Единство системного и функционального анализа языковых единиц : материалы междунар. науч. конф., Белгород, 11-13 апр. 2006 г. : в 2 ч. / БелГУ ; под ред. О.Н. Прохоровой, С.А. Моисеевой. – Белгород, 2006. – Вып. 9, ч. 1. – С. 9-11.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5861/1/Bagana\\_Psikhologicheskii.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5861/1/Bagana_Psikhologicheskii.pdf) (дата обращения: 27.05.2022).


**Багана, Ж.** Три века исследования языка киконго / Ж. Багана // Исследования по языкам Африки – 2005 : сб. ст., посвящ. 40-летию отд. афр. яз. Ин-та языкознания РАН / РАН, Ин-т языкознания. – Москва, 2006. – С. 32-36.

**Багана, Ж.** Фонетическая интерференция в речи франкоязычных африканских студентов, изучающих русский язык / Ж. Багана // Язык как фактор интеграции образовательных систем и культур. – Белгород ; Харьков, 2006. – Вып. 1. – С. 33-34.


\*\*\*

**Багана, Ж.** Акцент и ошибки как проявление интерференции / Ж. Багана, Е.В. Хапилина // Вестник Воронежского государственного


университета. Сер. Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2006. – № 1. – С. 55-58.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/229/1/%d0%90%d0%ba%d1%86%d0%b5%d0%bd%d1%82%20%d0%b8%20%d0%be%d1%88%d0%b8%d0%b1%d0%ba%d0%b8.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).

**Багана, Ж.** Общая характеристика произношения африканских франкофонов / Ж. Багана // Вопросы языкознания. – 2006. – № 6. – С. 76-81.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/235/1/%d0%9e%d0%b1%d1%89%d0%b0%d1%8f%20%d1%85%d0%b0%d1%80%d0%b0%d0%ba%d1%82%d0%b5%d1%80%d0%b8%d1%81%d1%82%d0%b8%d0%ba%d0%b0.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).

**Багана, Ж.** Территориальная специфика английских заимствований во французском языке Африки / Ж. Багана, Е.В. Хапилина // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2006. – № 8. – С. 47-51.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/237/1/%d0%a2%d0%b5%d1%80%d1%80%d0%b8%d1%82%d0%be%d1%80%d0%b8%d0%b0%d0%bb%d1%8c%d>

0%bd%d0%b0%d1%8f%20%d1%81%d0%bf%d0%b5%d1%86%d0%b8%d1%84  
%d0%b8%d0%ba%d0%b0.pdf (дата обращения: 27.05.2022).

**2007**

**Багана, Ж.** Контактная лингвистика : моногр. / Ж. Багана, Е.В. Хапилина. – Белгород : Изд-во БелГУ, 2007. – 138 с.

**Багана, Ж.** Русско-французский словарь профессиональной и обыденной коммуникации : учеб.-метод. комплекс / Ж. Багана. – Белгород : Изд-во БелГУ, 2007. – 178 с.

**Багана, Ж.** Le français des affaires = Деловой французский язык : учеб. пособие : сборник упражнений / Ж. Багана. – Белгород : Изд-во БелГУ, 2007. – 298 с


\*\*\*

Грамматический анализ слов в предложении (Учебное пособие по грамматическому анализу слов устной и письменной речи французского языка) : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2007620199 Рос. Федерация / **Ж. Багана** ; правообладатель ГОУ ВПО «Белгор. гос. ун-т». – № 2007620091 ; заявл. 04.04.2007 ; зарегистрировано 30.05.2007 в Реестре баз данных ФИПС.

Поговорим по-французски (Учебное пособие по практике устного и письменного французского языка) : свидетельство о гос. регистрации базы данных 2007620220 Рос. Федерация / **Ж. Багана**, Л.М. Шашкина ; правообладатель ГОУ ВПО «Белгор. гос. ун-т». – № 2007620119 ; заявл. 26.04.2007 ; зарегистрировано 21.06.2007 в Реестре баз данных ФИПС.



\*\*\*

**Багана, Ж.** Фразеологические африканизмы, в состав которых входят имена собственные / Ж. Багана // VI Степановские чтения. Язык и культура : на материале романо-германских и восточных языков : материалы докл. и сообщ. междунар. конф., 19-20 апр. 2007 г. / РУДН, Ин-т языкознания РАН. – Москва, 2007. – С. 292-294.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/4934/1/Boghana\\_Frazeologicheskie.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/4934/1/Boghana_Frazeologicheskie.pdf) (дата обращения: 27.05.2022).


\*\*\*

**Багана, Ж.** Калька и заимствование как результат иноязычного влияния / Ж. Багана, А.Н. Безрукая, М.В. Тарасова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2007. – № 1 (9). – С. 5-10.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/233/1/%d0%9a%d0%b0%d0%bb%d1%8c%d0%ba%d0%b0%20%d0%b8%20%d0%b7%d0%b0%d0%b8%d0%bc%d1%81%d1%82%d0%b2%d0%be%d0%b2%d0%b0%d0%bd%d0%b8%d0%b5.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).


Седых, А.П. Идиоэтнические признаки русского и французского гендерного поведения / А.П. Седых, **Ж. Багана** // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2007. – № 1 (9). – С. 16-21.




То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/232/1/%d0%98%d0%b4%d0%b5%d0%be%d1%8d%d1%82%d0%bd%d0%b8%d1%87%d0%b5%d1%81%d0%ba%d0%b8%d0%b5%20%d0%bf%d1%80%d0%b8%d0%b7%d0%bd%d0%b0%d0%ba%d0%b8.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).

## 2008


Русско-французский словарь профессиональной и обыденной коммуникации : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2008620030 / А.П. Седых, **Ж. Багана**, А.Н. Лангнер ; правообладатель ГОУ ВПО «Белгор. гос. ун-т». – № 2007620354 ; заявл. 07.11.2007 ; зарегистрировано 09.01.2008 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/f32/2008620030.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).


Французский язык в Африке: проблемы интерференции : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2008620213 / **Ж. Багана** ; правообладатель ГОУ ВПО «Белгор. гос. ун-т». – № 2008620110 ; заявл. 21.04.2008 ; зарегистрировано 28.05.2008 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/aff/2008620213.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).

Le français des Affaires =Деловой французский язык : учеб. пособие по деловому французскому языку : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2008620214 Рос. Федерация / **Ж. Багана** ; правообладатель ГОУ ВПШ «Белгор. гос. ун-т». – № 2008620111 ; заявл. 21.04.2008 ; зарегистрировано 28.05.2008 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/70e/2008620214.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).


Контактная лингвистика (Монография) : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2008620218 Рос. Федерация / **Ж. Багана**, Е.В. Хапилина ; правообладатель ГОУ ВПО «Белгор. гос. ун-т». – № 2008620100 ; заявл. 18.04.2008 ; зарегистрировано 29.05.2008 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/48b/2008620218.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).


\*\*\*

**Багана, Ж.** Об отношении заимствования и интерференции / Ж. Багана, А.Н. Безрукая, М.В. Тарасова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2008. – № 1. – С. 22-26 ; Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2008. – № 11 (51), вып. 1. – С. 46-50.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского

университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
<http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/131/1/Bagana.pdf> ;  
[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/2048/1/Baghana\\_Interrelations.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/2048/1/Baghana_Interrelations.pdf)  
(дата обращения: 27.05.2022).

Седых, А.П. Эмоции и особенности их вербализации в русском и французском языках / А.П. Седых, **Ж. Багана**, Л.П. Костогладова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2008. – № 1. – С. 44-49.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
<http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/132/1/%d0%a1%d0%b5%d0%b4%d1%8b%d1%85.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).

**Багана, Ж.** К вопросу о саморегуляции языка / Ж. Багана, Е.В. Бондаренко // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2008. – № 2. – С. 10-14.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
<http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/159/1/Bagana%20C%20voprosy.pdf>  
(дата обращения: 27.05.2022).


**Багана, Ж.** Ономастика и культура: социальный аспект значения ономалексемы / Ж. Багана, А.Н. Лангнер // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2008. – № 2. – С. 81-84.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского



университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
<http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/157/1/Bagana.pdf> (дата обращения:  
27.05.2022).

**Багана, Ж.** Основные черты языковой политики стран франкофонной «черной» Африки в постколониальный период / Ж. Багана, Е.В. Хапилина // Вопросы языкознания. – 2009. – № 2. – С. 85-91.


**Багана, Ж.** Сложные прилагательные как средство формирования оценочного характера человеческого познания / Ж. Багана, О.Н. Кравченко // Научная мысль Кавказа. – 2008. – № 2. – С. 128-130.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
<http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/134/1/Bagana2.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).


**Багана, Ж.** Языковая политика в Канаде / Ж. Багана, Н.В. Трещева // Научная мысль Кавказа. – 2008. – № 2. – С. 126-128.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
 <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/133/1/Bagana1.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).

**Багана, Ж.** Локальные преобразования французской лексики на африканском континенте: на материале фр. яз. Респ. Конго и Демократ. Респ. Конго / Ж. Багана // Вопросы языкознания. – 2008. – № 3. – С. 95-103.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/135/1/Bagana3.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).

**Багана, Ж.** Французский язык в Африке – иностранный язык? / Ж. Багана, Е.В. Хапилина // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2008. – № 3. – С. 30-36.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/245/1/Baghana%20The%20french%20language.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).

**Багана, Ж.** Функционирование терминологии в языке науки и техники / Ж. Багана, Е.Н. Таранова // Научная мысль Кавказа. – 2008. – № 3. – С. 118-121.


Седых, А.П. Лингвистические основы идиоэтнической интерпретации коммуникативного поведения языковой личности / А.П. Седых, **Ж. Багана** // Вопросы филологии. – 2008. – № 3. – С. 31-37.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/238/1/Sedykh.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).

**Багана, Ж.** Композиционные и параграфические особенности отображения прагматической ситуации в текстах французских и законодательных документов / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова // Научная мысль Кавказа. – 2008. – № 4. – С. 144-147.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/240/1/Baghana%20Compozicion.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).

**Багана, Ж.** Особенности морфологического калькирования во французском языке Канады / Ж. Багана, Н.В. Трещева // Научная мысль Кавказа. – 2008. – № 4. – С. 147-149.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/247/1/Baghana%20Osobennosti.pdf> (дата обращения: 27.05.2022).


## 2009

Судьба европейского языка в Африке (монография) : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2009620381 Рос. Федерация / **Ж. Багана** ; правообладатель ГОУ ВПО «Белгор. гос. ун-т». – 2009620311 ; заявл. 27.05.2009 зарегистрировано 13.07.2009 в Реестре баз данных ФИПС.


То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/2f1/2009620381.pdf> (дата обращения: 29.05.2022).

\*\*\*


**Багана, Ж.** К вопросу о билингвизме и диглоссии в современной лингвистике / Ж. Багана, Ю.С. Блажевич // Язык профессионального общения и лингвистические проблемы : сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара / отв. ред. Т.В. Самосенкова. – Белгород, 2009. – С. 13-16.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6931/1/Bagana\\_K%20voprosu.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6931/1/Bagana_K%20voprosu.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Форма и структура терминов / Ж. Багана, Е.Н. Таранова // Язык профессионального общения и лингвистические проблемы : сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара / отв. ред. Т.В. Самосенкова. – Белгород, 2009. – С. 17-19.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6927/1/Bagana\\_Forma.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6927/1/Bagana_Forma.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Лингвокультурологические особенности ситуации двуязычия / Ж. Багана, Н.В. Трещева // Язык профессионального общения и лингвистические проблемы : сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара / отв. ред. Т.В. Самосенкова. – Белгород, 2009. – С. 19-23.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:

[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6934/1/Bagana\\_Lingvokulturologicheskie.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6934/1/Bagana_Lingvokulturologicheskie.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Коннотативные компоненты фаунонимов во французском языке Канады, Африки, Франции / Ж. Багана, В.Р. Галиаскарова // Язык профессионального общения и лингвистические проблемы : сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара / отв. ред. Т.В. Самосенкова. – Белгород, 2009. – С. 47-51.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6933/1/Bagana\\_Konnotativnyye.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6933/1/Bagana_Konnotativnyye.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Стилистические особенности отображения прагматических категорий в тексте Конституции Франции / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова // Язык профессионального общения и лингвистические проблемы : сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара / отв. ред. Т.В. Самосенкова. – Белгород, 2009. – С. 126-130.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6944/1/Bagana\\_Stilisticheskie.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6944/1/Bagana_Stilisticheskie.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

Лангнер, А.Н. К вопросу о классификации прозвищных наименований / А.Н. Лангнер, **Ж. Багана** // Язык профессионального общения и лингвистические проблемы : сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара / отв. ред. Т.В. Самосенкова. – Белгород, 2009. – С. 141-144.




То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6988/1/Langner\\_K%20voprosu.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6988/1/Langner_K%20voprosu.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Функционирование языковых единиц «лошадь» и «конь» в аспекте национально-культурной специфики: на материале русского, английского и немецкого языков / Ж. Багана, Ю.С. Михайлова // Язык профессионального общения и лингвистические проблемы : сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара / отв. ред. Т.В. Самосенкова. – Белгород, 2009. – С. 162-167.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6930/1/Bagana\\_Funktsionirovanie.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6930/1/Bagana_Funktsionirovanie.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Страх холодной войны как цель манипулятивного воздействия в политическом дискурсе / Ж. Багана, Э.А. Бочарова // Филология и культура : материалы VII междунар. науч. конф., Тамбов, 14-16 окт. 2009 г. / Тамбов. гос. ун-т [и др.] ; отв. ред. Н.Н. Болдырев. – Тамбов, 2009. – С. 343-345.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/8764/1/Bahgana\\_Strakhi\\_07.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/8764/1/Bahgana_Strakhi_07.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Тактики информационно-интерпретационной стратегии политического дискурса : на материале предвыборных теледебатов Джона Маккейна и Барака Обамы 27 сентября 2008 года / Ж. Багана, Э.А. Бочарова // Лингвистические и методические аспекты преподавания иностранных языков : материалы II междунар. науч. конф., Белгород, 26-27 нояб. 2009 г. / БелГУ ; под ред. А.М. Аmatoва. – Белгород, 2009. – С. 23-25.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5064/1/Bagana\\_Taktiki.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5064/1/Bagana_Taktiki.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

\*\*\*


**Багана, Ж.** К вопросу о лексико-семантической интерференции в речи русскоязычных иммигрантов в Португалии / Ж. Багана, Ю.С. Блажевич // Научная мысль Кавказа. – 2009. – № 2. – С. 162-164.

**Багана, Ж.** К вопросу об африканском культурном пространстве / Ж. Багана, Е.В. Хапилина // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2009. – № 2. – С. 26-28.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/239/1/Bagana%2c%20Chapilina.pdf> (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Лексические особенности канадского национального варианта французского языка: на материале калькированных лексических


единиц / Ж. Багана, Н.В. Трещева // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2009. – № 2. – С. 22-25.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/241/1/Bagana%20Leksika.pdf> (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Основные черты языковой политики стран франкофонной «черной» Африки в постколониальный период / Ж. Багана, Е.В. Хапилина // Вопросы языкознания. – 2009. – № 2. – С. 85-91.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/244/1/Baghana%20Yazyk.pdf> (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Языковые средства персуазивной коммуникации в предвыборном политическом дискурсе: на материале предвыборных кампаний в России и США 2007-2008 гг. / Ж. Багана, Э.А. Бочарова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2009. – № 2. – С. 5-10.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/243/1/Bagana%20Diskurs.pdf> (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Ономаσιологические особенности территориальных вариантов французского языка Африки: на материале прозвищных наименований / Ж. Багана, А.Н. Лангнер // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2009. – № 3. – С. 33-36.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6562/1/Baghana\\_Onomasiologicheskiy.PDF](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6562/1/Baghana_Onomasiologicheskiy.PDF) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Функционирование терминологии в языке науки и техники / Ж. Багана, Е.Н. Таранова // Научная мысль Кавказа. – 2009. – № 3. – С. 118-121.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/242/1/Bagana%20Terminologiy.pdf> (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** К вопросу о неизменяемых англицизмах / Ж. Багана, Н.В. Трещева // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2009. – № 6, вып. 3. – С. 32-37.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/732/1/Baghana%20J.%20Trescheva%20N.V.%20Invariable.pdf> (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Роль смешения языков в формировании глобальной культуры / Ж. Багана, Е.В. Хапилина // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2009. – № 14, вып. 4. – С. 18-23.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/725/1/Baghana%20J.%20Khapilina%20E.V.%20Peculiarities.pdf> (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Национально-культурный компонент процесса заимствования / Ж. Багана, Н.В. Трещева // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2009. – № 14, вып. 4/1. – С. 45-50.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/720/1/Baghana%20J.%20Trescheva%20N.V.%20National.pdf> (дата обращения: 29.05.2022).

## 2010

**Багана, Ж.** Контактная лингвистика: взаимодействие языков и билингвизм : моногр. / Ж. Багана, Е.В. Хапилина. – Москва : Флинта : Наука, 2010. – 64 с. – ISBN 978-5-9765-0958-0 (Флинта). – ISBN 978-5-02-037306-8.

**Багана, Ж.** Культура французской речи = Langue et culture francaises : учеб. пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещёва. – Москва : Флинта : Наука, 2010. – 144 с. – ISBN 978-5-9765-0963-4 (Флинта). – ISBN 978-5-02-037272-6 (Наука).


Седых, А.П. Русско-французский словарь : профессиональная и обыденная коммуникация / А.П. Седых, **Ж. Багана**, А.Н. Лангнер ; Рос. акад.

наук, Ин-т языкознания. – Москва : Флинта : Наука, 2010. – 278 с. – (Français). – ISBN 978-5-9765-0873-6 (Флинта). – ISBN 978-5-02-037204-7.

**Багана, Ж.** Langue et culture francaises = Культура французской речи : учеб. пособие для изучающих французский язык / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещёва. – Москва : Флинта : Наука, 2010. – 144 с. – ISBN 978-5-9765-0963-4 (Флинта).


\*\*\*

Langue et culture françaises = Французский язык и культура (Практикум по культуре речевого общения) : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2010620356 Рос. Федерация / **Ж. Багана**, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещёва ; правообладатель Белгор. гос. ун-т. – № 2010620201 ; заявл. 11.05.2010 ; зарегистрировано 30.06.2010 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/ab9/2010620356.pdf> (дата обращения: 29.05.2022).


\*\*\*

**Багана, Ж.** История русских цветообозначений / Ж. Багана, Д.Н. Еркова // Язык профессионального общения и лингвистические исследования : сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара / НИУ БелГУ ; отв. ред. Т.В. Самосенкова, Л.Г. Петрова. – Белгород, 2010. – С. 16-23.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:

[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5308/1/Baghana\\_Istoriya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5308/1/Baghana_Istoriya.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Обзор исследований зоолексики и вопросов терминологии: зооним, фауноним и т.д. / Ж. Багана, В.Р. Галиоскарова // Язык профессионального общения и лингвистические исследования : сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара / НИУ БелГУ ; отв. ред. Т.В. Самосенкова, Л.Г. Петрова. – Белгород, 2010. – С. 13-16.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5306/1/Baghana\\_Obzor.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5306/1/Baghana_Obzor.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Тактики информационно-интерпретационной стратегии политического дискурса: на материале предвыборных теледебатов Джона Маккейна и Барака Обамы 27 сентября 2008 года / Ж. Багана, Э.А. Бочарова // Язык профессионального общения и лингвистические исследования : сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара / НИУ БелГУ ; отв. ред. Т.В. Самосенкова, Л.Г. Петрова. – Белгород, 2010. – С. 11-13.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5305/1/Baghana\\_Taktiki.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5305/1/Baghana_Taktiki.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Baghana, J.** Aspects lexicologiques et semantiques du Francais au Congo / J. Baghana, A.N. Langner // Франція та Україна : наук.-практ. досвід у контексті діалогу нац. культур : матеріали XIV міжнар. конф. / Дніпропетр. нац. ун-т. – Дніпропетровськ, 2010. – С. 161-164.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11578/1/Baghana\\_Aspects.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11578/1/Baghana_Aspects.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).


**Baghana, J.** Le francais en Afrique Centrale / J. Baghana, N.V. Theschova // Франція та Україна : наук.-практ. досвід у контексті діалогу нац. культур : матеріали XIV міжнар. конф. / Дніпропетр. нац. ун-т. – Дніпропетровськ, 2010. – С. 164-169.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11585/1/Baghana\\_Le\\_francais.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11585/1/Baghana_Le_francais.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

\*\*\*


**Багана, Ж.** К вопросу об определении понятий «термин», «терминология» и «терминосистема» в лингвистике / Ж. Багана, Е.Н. Таранова // Научная мысль Кавказа. – 2010. – № 1. – С. 148-150.

**Багана, Ж.** Фаунонимы в составе фразеологических африканизмов / Ж. Багана, В.Р. Галиаскарова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. 2010. – № 1. – С. 31-36.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/769/1/Baghana\\_Faunonims.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/769/1/Baghana_Faunonims.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).




**Багана, Ж.** Национально-культурная специфика языковых единиц «кошка» и «собака» в русском, английском и немецком языках / Ж. Багана, Ю.С. Михайлова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2010. – № 2. – С. 5-12.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/768/1/Baghana\\_National\\_cultural.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/768/1/Baghana_National_cultural.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** К вопросу о явлении переключения кодов в речи билингов / Ж. Багана, Ю.С. Блажевич // Научная мысль Кавказа. – 2010. – № 2. – С. 152-154.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/767/1/Baghana\\_Codes\\_Bilinguals.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/767/1/Baghana_Codes_Bilinguals.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Роль тематической классификации в терминологических исследованиях / Ж. Багана, Е.Н. Таранова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2010. – № 3. – С. 46-49.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/770/1/Baghana\\_Role%20of%20subject.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/770/1/Baghana_Role%20of%20subject.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** К вопросу о фаунонимах территориального варианта французского языка Франции и Канады / Ж. Багана, В.Р. Галиаскарова // Научная мысль Кавказа. – 2010. – № 3 (63). – С. 204-206.


**Багана Ж.** Фактор языкового контакта как одна из причин возникновения национально-культурных особенностей французского языка (на материале английских заимствований во французском языке Франции и Канады) / Ж. Багана, Н.В. Трещёва // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2010. – № 3. – С. 17-21.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37815/1/Bagana\\_%20Faktor.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37815/1/Bagana_%20Faktor.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана Ж.** Культурно значимые фаунонимы французского языка Африки / Ж. Багана, В.Р. Галиаскарова // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. – 2010. – № 3. – С. 15-20.

**Багана, Ж.** Функционирование языковых единиц в аспекте национально-культурной специфики (на материале названий домашних животных в русском, английском и немецком языках) / Ж. Багана, Ю.С. Михайлова // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. – 2010. – № 3. – С. 21-27.

**Багана, Ж.** Культурологический аспект наименования некоторых представителей фауны: на материале французского языка Африки / Ж. Багана, В.Р. Галиаскарова // Научная мысль Кавказа. – 2010. – № 4. – С. 157-159.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/930/1/Baghana\\_Cultural%20aspect.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/930/1/Baghana_Cultural%20aspect.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Предвыборный дискурс как средство изменения в языке и сознании: на материале речи кандидата на пост Президента США Барака Обамы «A More Perfect Union» от 18 марта 2008 г. / Ж. Багана, Э.А. Бочарова // Научная мысль Кавказа. – 2010. – № 4. – С. 159-162.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/931/1/Baghana\\_Pre-election%20discourse.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/931/1/Baghana_Pre-election%20discourse.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Формулы речевого этикета в приветствии и обращении (на материале французского и русского языков) / Ж. Багана, Л.В. Гаврилец // Социально-гуманитарный вестник Юга России. – 2010. – № 7-2. – С. 142-152.

Бондаренко, Е.В. Восстановление системного равновесия в средний период диахронии английского языка: на примере текста «Йоркской заступнической молитвы» / Е.В. Бондаренко, **Ж. Багана** // Вестник Поморского университета. Сер. Гуманитарные и социальные науки. – 2010. – № 11. – С. 138-141.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:

[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6567/1/Bondarenko\\_Vosstanovlenie.PDF](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6567/1/Bondarenko_Vosstanovlenie.PDF) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** К вопросу о переключении кодов / Ж. Багана, Ю.С. Блажевич // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2010. – № 12, вып. 6. – С. 63-68.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/737/1/Baghana%20J.%20Blazhevich%20On%20the%20questione.pdf> (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Словообразовательная структура французской юридической терминологии / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова // Инновации в образовании. – 2010. – № 12. – С. 49-56.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/1366/1/Bagana\\_A\\_word-forming.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/1366/1/Bagana_A_word-forming.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Современная франкофония: единство и разнообразие форм / Ж. Багана, Е.В. Хапилина, А.Н. Лангнер // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2010. – № 18, вып. 7. – С. 73-80.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. – URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/2152/1/Baghana\\_The%20frankophonie.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/2152/1/Baghana_The%20frankophonie.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Явление калькирования в условиях языкового контакта: на материале канадского национального варианта французского языка / Ж. Багана, Н.В. Трещева // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2010. – № 24 (95), вып. 8. – С. 99-109.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. – URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/handle/123456789/2217> (дата обращения: 29.05.2022).


## 2011

**Багана, Ж.** Деловой французский язык = Le français des affaires : учеб. пособие / Ж. Багана, А. Н. Лангнер. – Москва : Флинта : Наука, 2011. – 259 с. – (Français). – ISBN 978-5-9765-1101-9 (Флинта). – ISBN 978-5-02-037661-8.


**Багана, Ж.** Поговорим по-французски = Parlons français : учеб. пособие / Ж. Багана, Л.М. Шашкин, Е.В. Хапилина. – Москва : Флинта, 2011. – 139 с. – ISBN 978-5-9765-1020-3 (Флинта). – ISBN 978-5-02-037333-4.

\*\*\*


**Багана, Ж.** Фразеологические африканизмы с абстрактным значением: на материале французского языка Африки / Ж. Багана // Лингвистические и методические аспекты преподавания иностранных языков : материалы III междунар. науч.-практ. конф., Белгород, 17-18 нояб. 2011 г. / под ред. А.М. Аmatoва. – Белгород, 2011. – С. 38-42.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6900/1/Bagana\\_Frazeologicheskie.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6900/1/Bagana_Frazeologicheskie.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Некоторые особенности происхождения испанских фразеологизмов с компонентом цвета / Ж. Багана, Д.Н. Еркова // Язык как фактор интеграции образовательных систем и культур : сб. науч. ст. по итогам междунар. науч.-практ. конф. / НИУ БелГУ, Петров. акад. наук и искусств, Белгор. отд-ние ; отв. ред.: И.Б. Игнатова, Л.Ф. Свойкина, Л.С. Безкоровайная. – Белгород, 2011. – Вып. VI, ч. 1. – С. 35-38.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/7219/1/Baghana\\_Nekotorye.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/7219/1/Baghana_Nekotorye.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Язык повседневного общения в немецкой лингвистике / Ж. Багана, А.А. Перкова // Язык как фактор интеграции образовательных систем и культур : сб. науч. ст. по итогам междунар. науч.-практ. конф., Белгород, 2011 г. / НИУ БелГУ, Петровск. акад. наук и искусств, Белгор. отд-ние ; под ред.: И.Б. Игнатовой, Л.Ф. Свойкиной, Л.С. Безкоровайной. – Белгород, 2011. – Вып. VI, ч. 1. – С. 38-42.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6550/1/Baghana\\_Yazyk.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6550/1/Baghana_Yazyk.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Причины регулярного употребления клише и штампов в речи / Ж. Багана, И.А. Федорова // Язык как фактор интеграции образовательных систем и культур : сб. науч. ст. по итогам междунар. науч.-практ. конф., Белгород, 2011 г. / НИУ БелГУ, Петровск. акад. наук и


искусств, Белгор. отд-ние ; под ред.: И.Б. Игнатовой, Л.Ф. Свойкиной, Л.С. Безкоровойной. – Белгород, 2011. – Вып. VI, ч. 1. – С. 42-46.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6549/1/Baghana\\_Prichiny.PDF](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6549/1/Baghana_Prichiny.PDF) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Грамматические особенности французского языка Африки / Ж. Багана // Грамматика разноструктурных языков : сб. науч. ст. к юбилею проф. Виктора Юрьевича Копрова / редкол.: А.Л. Лебедева [и др.]. – Воронеж, 2011. – С. 60-64.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/1221/1/Bagana\\_Osobennosti.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/1221/1/Bagana_Osobennosti.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Синонимия и вариативность фразеологического африканизма / Ж. Багана, А.Н. Лангнер // Язык профессионального общения и лингвистические исследования : сб. ст. междунар. науч.-практ. семинара, Белгород, 2011 г. / отв. ред.: Т.В. Самосенкова, Л.Г. Петрова. – Белгород, 2011. – С. 7-10.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11261/1/Baghana\\_Sinonimiya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11261/1/Baghana_Sinonimiya.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Baghana, J.** Langue française et contact de langues en Republique du Congo / J. Baghana // *Experientia est optima magistra : collected arts.* / ed. A.A. Kolesnikov. – Belgorod, 2011. – P. 7-11.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/7428/1/Baghana\\_J.\\_Langue.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/7428/1/Baghana_J._Langue.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

\*\*\*

**Багана, Ж.** Вариативность фразеологических единиц с компонентом цвета: на материале испанского и русского языков / Ж. Багана, Д.Н. Еркова // *Научная мысль Кавказа.* – 2011. – № 1. – С. 135-138.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/1369/1/Bagana\\_Variativnost.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/1369/1/Bagana_Variativnost.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** К вопросу о территориальной вариативности французского языка / Ж. Багана, Н.В. Трещева // *Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность.* – 2011. – № 2. – С. 24-27.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/1368/1/Bagana\\_To\\_the\\_problem.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/1368/1/Bagana_To_the_problem.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).




**Багана, Ж.** Различные подходы к изучению цветообозначений / Ж. Багана Ж., Д.Н. Еркова // Научная мысль Кавказа. – 2011. – № 2 (66). – С. 168-170.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37825/1/Bagana\\_Razlichnye\\_2011.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37825/1/Bagana_Razlichnye_2011.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Типологические особенности заимствованной лексики французского языка Канады = Typological peculiarities of borrowing in canadian french language / Ж. Багана, Н.В. Трещева // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. – 2011. – № 2. – С. 15-20.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6714/1/Bagana\\_Tipologicheskie.PDF](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6714/1/Bagana_Tipologicheskie.PDF) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Лексическая интерференция в условиях языкового контакта: на примере русского и португальского языков = Lexical interference in language contact illustrated by russian and portugese languages / Ж. Багана, Ю.С. Блажевич // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. – 2011. – № 2. – С. 10-15.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:


[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6712/1/Bagana\\_Leksicheskaya.PDF](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6712/1/Bagana_Leksicheskaya.PDF)  
(дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Символика цвета в испанском языке / Ж. Багана, Д.Н. Еркова // Социально-гуманитарный вестник Юга России. – 2011. – № 2 (10). – С. 42-51.


**Багана, Ж.** Диглоссия французского языка Канады / Ж. Багана Ж., Н.В. Трещева // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2011. – № 3. – С. 11-13.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37822/1/Bagana\\_Diglossiya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37822/1/Bagana_Diglossiya.pdf)  
(дата обращения: 29.05.2022).

Еркова, Д.Н. К вопросу о фразеологемах цветообозначений (на материале испанского языка) / Д.Н. Еркова, **Ж. Багана** // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2011. – № 3. – С. 35-39.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37818/1/Bagana\\_%20K%20voprosu\\_o\\_frazeologemakh.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37818/1/Bagana_%20K%20voprosu_o_frazeologemakh.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Исторический аспект формирования и функционирования прозвищ / Ж. Багана, А.Н. Лангнер // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. – 2011. – № 3. – С. 63-68.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37816/1/Bagana\\_%20Istoricheskiy\\_aspekt.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37816/1/Bagana_%20Istoricheskiy_aspekt.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

Кравченко, О.Н. Сложные и производные прилагательные со словообразовательным компонентом сердце (на материале английского, немецкого и русского языков) / О.Н. Кравченко, **Ж. Багана** // Иностранные языки в высшей школе. – 2011. – № 3 (18). – С. 19-23.


**Багана, Ж.** Особенности распространения французского языка в Канаде / Ж. Багана, А.Н. Лангнер // Научная мысль Кавказа. – 2011. – № 4 (68). – С. 179-182.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37823/1/Bagana\\_Osobennosti\\_11.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37823/1/Bagana_Osobennosti_11.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Древнеанглийский язык: компаративный анализ морфологии диалектов / Ж. Багана, Е.В. Бондаренко // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2011. – № 6 (101), вып. 9. – С. 96-104.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/2951/1/Baghana%20Bondarenko\\_Old%20english.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/2951/1/Baghana%20Bondarenko_Old%20english.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Компаративный анализ развития морфологии английского и немецкого языков. Реконструкция этапов эволюции / Ж. Багана, Е.В. Бондаренко // Вестник Челябинского государственного университета. Сер. Филология. Искусствоведение. – 2011. – № 10, вып. 52. – С. 23-25.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/1367/1/Bagana\\_Komparativnyu.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/1367/1/Bagana_Komparativnyu.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Словообразовательные и структурные особенности терминов женской косметики в русском и немецком языках / Ж. Багана, Е.Н. Таранова // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2011. – № 12 (107), вып. 10. – С. 73-87.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/handle/123456789/3541> (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** О некоторых особенностях заимствования и словообразования в территориальных вариантах французского языка Африки: на материале афрофранцузских прозвищ / Ж. Багана, А.Н. Лангнер // Научные ведомости Белгородского государственного университета. Сер. Гуманитарные науки. – 2011. – № 18 (113). – С. 83-94.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: <http://dspace.bsu.edu.ru/handle/123456789/3817> (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Фаунонимическая лексика в системе языка и ее национально-культурная специфика: на материале лексических единиц «лошадь», «конь», «свинья» в русском, английском и немецком языках / Ж. Багана, Ю.С. Михайлова // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2011. – № 24 (119), вып. 12. – С. 84-93.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11620/1/Bagana\\_Faunonimicheskaya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11620/1/Bagana_Faunonimicheskaya.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

## 2012

**Багана, Ж.** Ассимиляция заимствований из французского языка в среднеанглийских диалектах : моногр. / Ж. Багана, Е.В. Бондаренко. – Москва : ИНФРА-М, 2012. – 148 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-005231-1.

**Багана, Ж.** Грамматический анализ слов в предложении = Analyse grammaticale du mot dans la phrase : учеб. пособие : [для изучающих французский язык] / Ж. Багана, Е. В. Хапилина. – Москва : ИНФРА-М, 2012. – 100 с. – (Высш. образование – Бакалавриат) (Электронно-библиотечная система ZNANIUM.COM). – ISBN 978-5-16-005532-9.

**Багана, Ж.** Единство в многообразии: путь развития английского и немецкого языков : моногр. / Ж. Багана, Е.В. Бондаренко, И.А. Федорова. – Москва : ИНФРА-М, 2012. – 260 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-005228-1.

Ментальные структуры и их репрезентация лексическими средствами в германских и романских языках : моногр. / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай,

**Ж. Багана**, И.А. Куприева. – Москва : Флинта Наука, 2012. – 331 с. – ISBN 978-5-9765-1472-0.

**Багана, Ж.** Терминообразование в языке науки : моногр. / Ж. Багана, Е.Н. Таранова. – Москва : ИНФРА-М, 2012. – 142 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-005533-6.

**Багана, Ж.** Французский язык в Африке : проблемы фразеологии : моногр. / Ж. Багана, А.Н. Лангнер, В.Ф. Останкова. – Москва : Инфра-М, 2012. – 142 с. – (Научная мысль, Лингвистика). – ISBN 978-5-16-005441-4.


**Багана, Ж.** Языковая политика во франкоязычных странах Африки : Центральноафриканская Республика, Камерун и Сенегал : моногр. / Ж. Багана, Ю.И. Стрябкова. – Москва : Инфра-М, 2012. – 115 с. – (Научная мысль, Лингвистика). – ISBN 978-5-16-005531-2.

Ментальные структуры и их репрезентация лексическими средствами в германских и романских языках : моногр. / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана**, И.А. Куприева. – Москва : Флинта : Наука, 2012. – 330 с. – ISBN 978-5-9765-1472-0 (Флинта). – ISBN 978-5-02-037819-3 (Наука).


**Багана, Ж.** Langue francaise: techniques d'expression ecrite et orale : учеб. пособие / Ж. Багана, Е.В. Хапилина, Н.В. Трещёва. – Москва : ИНФРА-М, 2012. – 126 с. – (Высш. образование). – ISBN 978-5-16-005232-8.

\*\*\*

Ассимиляция заимствований из французского языка в среднеанглийских диалектах : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2012620744 Рос. Федерация / **Ж. Багана**, Е.В. Бондаренко ; правообладатель Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – № 2012620210 ; заявл. 27.03.2012 ; зарегистрировано 07.08.2012 в Реестре баз данных ФИПС.


То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/c64/2012620744.pdf> (дата обращения: 29.05.2022).

Единство в многообразии (путь развития английского и немецкого языков) : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2012620209 Рос. Федерация / **Ж. Багана**, Е.В. Бондаренко, И.А. Федорова ; правообладатель ФГАОУ ВПО «Белгор. гос. нац. исслед. ун-т». – № 2012620743 ; заявл. 27.03.2012 ; зарегистрировано 07.08.2012 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/dac/2012620743.pdf> (дата обращения: 29.05.2022).


\*\*\*

**Багана, Ж.** К вопросу об эволюции коммуникативной роли европейских языков на территории бывших африканских колоний / Ж. Багана // Актуальные вопросы теории и практики перевода : сб. науч. тр., Белгород, 2012 г. / отв. ред.: Т.Д. Дьяченко, О.В. Дехнич. – Белгород, 2012. – С. 156-158.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5731/1/Bahgana\\_K\\_voprosu.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5731/1/Bahgana_K_voprosu.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Фразеологемы цветообозначения во французском языке Африки / Ж. Багана // Современные подходы к изучению единиц языка и

речи и вопросы лингводидактики : сб. науч. тр., Белгород, 2012 г. / отв. ред.:  
О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай. – Белгород, 2012. – С. 134-136.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа  
Белгородского государственного национального исследовательского  
университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6670/1/Baghana\\_Frazeologemi.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/6670/1/Baghana_Frazeologemi.pdf)  
(дата обращения: 29.05.2022).

**Baghana, J.** Usage et evolution du Francais au Cameroun / J. Baghana,  
A. Langner // Франція та Україна : наук.-практ. досвід у контексті діалогу  
національних культур : матеріали XV міжнар. наук.-практ. конф.,  
Дніпропетровськ, 24-25 квіт. 2012 р. / упоряд. І.С. Кірковська. –  
Дніпропетровськ, 2012. – С. 273-275.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа  
Белгородского государственного национального исследовательского  
университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11586/1/Baghana\\_J.\\_Usage.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11586/1/Baghana_J._Usage.pdf)  
(дата обращения: 29.05.2022).

\*\*\*

**Багана, Ж.** Сущность вторичного значения в тематической группе  
«молочные продукты»: на материале немецкого и русского языков /  
Ж. Багана, Я.Ю. Кравец // Ученые записки Орловского государственного  
университета. – 2012. – № 1. – С. 217-220.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа  
Белгородского государственного национального исследовательского  
университета. – Белгород, 2000-. –  URL:



[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5300/1/Bagana\\_Sushchnost.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5300/1/Bagana_Sushchnost.pdf)

(дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Из истории формирования франкофонии / Ж. Багана, А.Н. Лангнер // Научная мысль Кавказа. – 2012. – № 1. – С. 143-145.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5250/1/Bagana\\_Iz\\_istorii.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5250/1/Bagana_Iz_istorii.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Предвыборный политический дискурс как особая сфера коммуникации / Ж. Багана, Э.А. Бочарова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2012. – № 1. – С. 121-125.

**Багана, Ж.** Влияние внутренних и внешних факторов воздействия на формирование языковой ситуации в Германии / Ж. Багана, Е.В. Бондаренко, О.О. Чернова // Вестник Вятского государственного гуманитарного университета. – 2012. – № 1-2. – С. 49-51.

**Багана, Ж.** Понятие «еда» как отражение национально-культурной специфики: на материале группы «домашняя птица» в немецком и русском языках / Ж. Багана, Я.Ю. Кравец // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. – 2012. – № 2. – С. 90-93.


**Багана, Ж.** Анатомия в медицинской терминологии: на материале немецкого языка / Ж. Багана, С.М. Величкова // Научная мысль Кавказа. – 2012. – № 2. – С. 180-182.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:


[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5303/1/Bagana\\_Antonimiya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5303/1/Bagana_Antonimiya.pdf)

(дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Пожелание как фигура речевого этикета: на материале немецкого и русского языков / Ж. Багана, А.А. Перкова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2012. – № 3. – С. 7-12.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5298/1/Bagana\\_Ekvivalentnost.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5298/1/Bagana_Ekvivalentnost.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

Лангнер, А.Н. Франкофония и вариативность французского языка / А.Н. Лангнер, **Ж. Багана** // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2012. – № 3. – С. 40-44.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5299/1/Bagana\\_Frankofoniya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5299/1/Bagana_Frankofoniya.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

Функциональный синкретизм концептуальных сфер «видеть» и «знать» в различных европейских языках / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана** и др. // Научная мысль Кавказа. – 2012. – № 3. – С. 134-139.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:

[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5277/1/Prokhorova\\_Funktsionalnyy.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5277/1/Prokhorova_Funktsionalnyy.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Национально-культурная специфика как основная составляющая языковой нормы и языковой вариативности / Ж. Багана, Е.В. Бондаренко, О.О. Чернова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2012. – № 3. – С. 126-130.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37820/1/Bagana\\_%20Natsionalno.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37820/1/Bagana_%20Natsionalno.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** К вопросу об истории развития этикета в России и странах Западной Европы / Ж. Багана, А.А. Перкова // Ученые записки Орловского государственного университета. – 2012. – № 5. – С. 156-159.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5301/1/Bagana\\_K\\_voprosu.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5301/1/Bagana_K_voprosu.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Теоретические основания изучения проблемы языковой вариативности / Ж. Багана, Е.В. Бондаренко, О.О. Чернова // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2012. – № 6 (125), вып. 13. – С. 41-49.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:


[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11674/1/Bagana\\_Teoreticheskie.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11674/1/Bagana_Teoreticheskie.pdf)  
(дата обращения: 29.05.2022).

Лангнер, А.Н. Типология современного геолингвистического пространства франкофонии / А.Н. Лангнер, **Ж. Багана**, Э.А. Бочарова // European social science journal = Европейский журнал социальных наук. – 2012. – № 8. – С. 169-177.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5302/1/Bagana\\_Tipologiya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5302/1/Bagana_Tipologiya.pdf)  
(дата обращения: 29.05.2022).

Лангнер, А.Н. К вопросу об аспектах изучения прозвищных наименований в современной лингвистической науке / А.Н. Лангнер, **Ж. Багана**, Э.А. Бочарова // Перспективы науки. – 2012. – № 9 (36). – С. 089-092.


Лангнер, А.Н. К вопросу изучения мотивов образования прозвищ в современной лингвистической науке / А.Н. Лангнер, **Ж. Багана**, Э.А. Бочарова // Глобальный научный потенциал. – 2012. – № 9 (18). – С. 019-021.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37817/1/Bagana\\_%20K%20voprosu\\_izucheniya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37817/1/Bagana_%20K%20voprosu_izucheniya.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Фонетическая манифестация в условиях франко-африканского билингвизма / Ж. Багана, Н.В. Трещева // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2012. – № 12 (131), вып. 14. – С. 50-55.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/9010/1/Boghana\\_Foneticheskaya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/9010/1/Boghana_Foneticheskaya.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).


**Багана, Ж.** Языковая политика на территории Африки в колониальный период / Ж. Багана // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2012. – № 18 (137), вып. 15. – С. 40-46.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/10140/1/Bagana\\_Yazykovaya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/10140/1/Bagana_Yazykovaya.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

**Багана, Ж.** Вторичная номинация тематической группы «хлебобулочные изделия» (на материале немецкого и русского языков) / Ж. Багана, Я.Ю. Кравец // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. – 2012. – Т. 2, № 19. – С. 116-120.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5304/1/Bagana\\_Vtorichnaya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5304/1/Bagana_Vtorichnaya.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

Отражение процесса познания в языке: в поисках концептуальных оснований / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана** [и др.] // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2012. – № 24 (143), вып. 16. – С. 104-110.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/15820/1/Prokhorova\\_Otrazhenie.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/15820/1/Prokhorova_Otrazhenie.pdf) (дата обращения: 29.05.2022).

### 2013

Лексическая репрезентация фрейма «внимание»: семантический аспект : моногр. / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана**, И.А. Куприева. – Москва : ИНФРА-М, 2013. – 107. – (Научная мысль, Лингвистика). – ISBN 978-5-16-008973-7.


Ментальные структуры и их репрезентация лексическими средствами в германских и романских языках : моногр. / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана**, И.А. Куприева. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 330 с. – ISBN 978-5-9765-1472-0 (Флинта). – ISBN 978-5-02-037819-3 (Наука).

**Багана, Ж.** Словообразовательный потенциал соматизмов Сердце и Голова : моногр. / Ж. Багана, О.Н. Кравченко. – Москва : ИНФРА-М, 2013. – 127 с. : ил. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-008975-1.

**Багана, Ж.** В стране гласных = Au pays des voyelles : учеб. пособие по практ. фонетике французского языка / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещева. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 129 с. – ISBN 978-5-9765-1566-6 (Флинта).


\*\*\*

Лексическая репрезентация фрейма «Внимание»: семантический аспект : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2013621349 Рос. Федерация / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана** [и др.] ; правообладатель Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – № 2013621104 ; заявл. 27.08.2013 ; зарегистрировано 06.10.2013 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/529/2013621349.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

То же. – Текст : электронный // Федеральный институт промышленной собственности. – Москва, 2009-2022. – URL: <https://new.fips.ru/Archive/EVM/2013/201304/DOC/RUNW/000/002/013/621/349/document.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).


Ментальные структуры и их репрезентация лексическими средствами в германских и романских языках : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2013621334 Рос. Федерация / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана** [и др.] ; правообладатель Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – № 2013621105 ; заявл. 27.08.2013 ; зарегистрировано 11.10.2013 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/48a/2013621334.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

То же. – Текст : электронный // Федеральный институт промышленной собственности. – Москва, 2009-2022. – URL:


<https://new.fips.ru/Archive/EVM/2013/201304/DOC/RUNW/000/002/013/621/334/document.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

Первичная база данных лексем английского языка : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2013620383 Рос. Федерация / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана** [и др.] ; правообладатель Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – № 2013620022 ; заявл. 09.01.2013 ; зарегистрировано 07.03.2013 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/0e2/2013620383.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

То же. – Текст : электронный // Федеральный институт промышленной собственности. – Москва, 2009-2022. – URL: <https://new.fips.ru/Archive/EVM/2013/201302/DOC/RUNW/000/002/013/620/383/document.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

Первичная база данных лексем французского языка : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2013620380 / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана** [и др.] ; правообладатель Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – № 2013620027 ; заявл. 09.01.2013 ; зарегистрировано 06.03.2013 в Реестре баз данных ФИПС.


То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/fc4/2013620380.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

То же. – Текст : электронный // Федеральный институт промышленной собственности. – Москва, 2009-2022. – URL:




<https://new.fips.ru/Archive/EVM/2013/201302/DOC/RUNW/000/002/013/620/380/document.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

Первичная база данных лексем русского языка : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2013620368 / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана** [и др.] ; правообладатель Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – № 2013620044 ; заявл. 09.01.2013 ; зарегистрировано 05.03.2013 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/8a5/2013620368.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

То же. – Текст : электронный // Федеральный институт промышленной собственности. – Москва, 2009-2022. – URL: <https://new.fips.ru/Archive/EVM/2013/201302/DOC/RUNW/000/002/013/620/368/document.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

Первичная база данных лексем украинского языка : свидетельство о гос. регистрации базы данных № 2013620372 / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана** [и др.] ; правообладатель ФГАЦУ ВПЦ «Белгор. гос. нац. исслед. ун-т». – № 2013620030 ; заявл. 09.01.2013 ; зарегистрировано 05.03.2013 в Реестре баз данных ФИПС.


То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/abe/2013620372.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

То же. – Текст : электронный // Федеральный институт промышленной собственности. – Москва, 2009-2022. – URL:

<https://new.fips.ru/Archive/EVM/2013/201302/DOC/RUNW/000/002/013/620/372/document.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).


\*\*\*

**Багана, Ж.** Языковая политика Франции в Африке на современном этапе / Ж. Багана // Лингвистические горизонты : междунар. сб. науч. ст. / отв. ред.: Е.А. Огнева, Е.А. Карабутова. – Белгород, 2013. – С. 9-12.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/7867/1/Baghana\\_Yazykovaya\\_13.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/7867/1/Baghana_Yazykovaya_13.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

\*\*\*

**Багана, Ж.** Особенности составления служебной записки: на материале французского и русского языков / Ж. Багана, Е.Л. Куксова // Научная мысль Кавказа. – 2013. – № 1. – С. 160-161.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5251/1/Bagana\\_Osobennosti%20sostavleniya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5251/1/Bagana_Osobennosti%20sostavleniya.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

**Багана, Ж.** Понятие «еда» как отражение национально-культурной специфики: на материале группы «домашняя птица» в немецком и русском языках / Ж. Багана, Я.Ю. Кравец // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. – 2013. – № 1. – С. 90-93.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5278/1/Bagana\\_Ponyatie.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/5278/1/Bagana_Ponyatie.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

Кравченко, О.Н. Сложные и сложнопроизводные прилагательные: способы и модели словообразования в антропологических характеристиках: на материале английского, немецкого и русского языков / О.Н. Кравченко, **Ж. Багана** // Научная мысль Кавказа. – 2013. – № 2. – С. 150-153.

**Багана, Ж.** Из истории распространения французского языка в Марокко / Ж. Багана, Д.В. Тупейко // Научная мысль Кавказа. – 2013. – № 2. – С. 146-150.

**Багана, Ж.** Проблемы медицинской терминологии: на материале немецкого языка / Ж. Багана, С.М. Величкова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2013. – № 2. – С. 23-28.

**Багана, Ж.** Иноязычные вкрапления в речи франкоязычных африканских эмигрантов во Франции / Ж. Багана, Я.А. Глебова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2013. – № 3. – С. 50-54.


**Багана, Ж.** Структурные особенности коммерческих писем России и Франции / Ж. Багана, Е.Л. Гончукова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2013. – № 3. – С. 22-26.

Лангнер, А.Н. История возникновения франкофонии черной Африки / А.Н. Лангнер, **Ж. Багана** // Вестник Российского университета дружбы

народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2013. – № 3. – С. 53-57.


**Багана, Ж.** Иноязычные вкрапления в речи франкоязычных африканских эмигрантов во Франции / Ж. Багана, Я.А. Глебова // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2013. – № 3. – С. 50-54.

**Багана, Ж.** Консекутивно-каузальные связи в поведении системы языка / Ж. Багана, Е.В. Бондаренко, А.А. Перкова // Вестник Челябинского государственного университета. – 2013. – № 4. – С. 13-15.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/8984/1/Bagana\\_Konsekutivno-kauzalno.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/8984/1/Bagana_Konsekutivno-kauzalno.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

Синтаксическая специфика вербализации ментальных структур / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, Ж.Н. Багана, И.А. Куприева // Современные проблемы науки и образования. – 2013. – № 5. – Ст. 564. – URL:


**Багана, Ж.** Стилистические характеристики законодательного текста / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова // Научные ведомости Белгородского государственного университета. Сер. Гуманитарные науки. – 2013. – № 6 (149), вып. 17. – С. 49-53.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11827/1/Bagana\\_Stilisticheskie\\_Kharakteristiki.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11827/1/Bagana_Stilisticheskie_Kharakteristiki.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).


**Багана, Ж.** Функциональные характеристики языков в Конго / Ж. Багана // Научные ведомости Белгородского государственного университета. Сер. Гуманитарные науки. – 2013. – № 13 (156), вып. 18. – С. 94-100.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11875/1/Bagana\\_Funktsionalnye.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11875/1/Bagana_Funktsionalnye.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

**Багана, Ж.** Внутреннее взаимодействие единиц – основа для эволюции системно-структурной организации языка / Ж. Багана, Е.В. Бондаренко, А.А. Перкова // Вестник Челябинского государственного университета. – 2013. – № 14. С. 5-7.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/8983/1/Bagana\\_Vnutrennee%20vzaimodeystvie.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/8983/1/Bagana_Vnutrennee%20vzaimodeystvie.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

**Багана, Ж.** Исторический аспект формирования и функционирования фразеологизмов в Африке / Ж. Багана // Научные ведомости Белгородского государственного университета. Сер. Гуманитарные науки. – 2013. – № 20, вып. 19. – С. 67-72.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: То же [Электронный ресурс] // Электронный архив открытого доступа

[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/8600/1/Bogana\\_Istoricheskiy\\_13.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/8600/1/Bogana_Istoricheskiy_13.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

**Багана, Ж.** Особенности формирования и функционирования афрофранцузских фразеологизмов в современной Африке / Ж. Багана // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2013. – № 27 (170), вып. 20. – С. 19-23.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11918/1/Bagana\\_Osobennosti\\_Formirovaniya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/11918/1/Bagana_Osobennosti_Formirovaniya.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

## 2014

**Багана, Ж.** Английские заимствования в территориальных вариантах французского языка Африки : моногр. / Ж. Багана, Е.В. Халилина, Ю.С. Блажевич. – Москва : ИНФРА-М, 2014. – 104 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-009255-3 (print).

**Багана, Ж.** Английские заимствования в русском и немецком языках в условиях глобализации : моногр. / Ж. Багана, М.В. Тарасова. – Москва : ИНФРА-М, 2014. – 119 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-009504-2.

**Багана, Ж.** Цветофразеологизмы русского и испанского языков в лингвокультурном аспекте : моногр. / Ж. Багана, Д.Н. Еркова. – Москва : ИНФРА-М, 2014. – 115 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-009503-5.

**Багана, Ж.** Языковая вариативность английского языка Великобритании, США и Канады : моногр. / Ж. Багана, А.Н. Безрукая,

Е.Н. Таранова. – Москва : ИНФРА-М, 2014. – 122 с. : табл. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-009502-8.

Словарь современной фразеологии французского языка Африки / [авт.-сост.: **Ж. Багана** и др.] ; под ред. Ж. Баганы, А.Н. Лангнера. – Москва : ФЛИНТА : Наука, 2014. – 434. – ISBN 978-5-9765-1758-5 (Флинта) ; ISBN 978-5-02-037940-4 (Наука).

Словарь современной фразеологии французского языка Африки / [авт.-сост.: **Ж. Багана** и др.] ; под ред. Ж. Баганы, А.Н. Лангнера. – Москва : ФЛИНТА : Наука, 2014. – 434 с. – (Французский язык в Африке = Serie «Le français en Afrique»). – ISBN 978-5-9765-1758-5 (ФЛИНТА).

**Багана, Ж.** Французский язык в Африке: проблемы фразеологии : моногр. / Ж. Багана, А.Н. Лангнер, В.Ф. Останкова. – Москва : ИНФРА-М, 2014. – 144 с.


**Багана, Ж.** Грамматический анализ слов в предложении = Analyse grammatical du mot dans la phrase : учеб. пособие / Ж. Багана, Е.В. Хапилина. – Москва : ИНФРА-М, 2014. – 103 с. – (Высш. образование: бакалавриат). – ISBN 978-5-16-005532-9.

**Багана, Ж.** Языковая вариативность английского языка Великобритании, США и Канады : моногр / Ж. Багана, А.Н. Безрукая, Е.Н. Таранова. – Москва : ИНФРА-М, 2014. – 122 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-009502-8.

Принцип оценочной актуализации в современном английском языке : монография / И.В. Чекулай, О.Н. Прохорова, **Ж. Багана**, И.А. Куприева. – Москва: ИНФРА-М, 2014. – 159 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-009254-6.

\*\*\*

Монография «Терминообразование в языке науки» : свидетельство о гос. регистрации базы данных 2014620748 Рос. Федерация / **Ж. Багана**, Е.Н. Таранова ; правообладатель ФГАОУ ВО «Белгор. гос. нац. исслед. ун-т». – № 2014620332 ; заявл. 25.03.2014 ; зарегистрировано 23.05.2014 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/9e9/2014620748.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

То же. – Текст : электронный // Федеральный институт промышленной собственности. – Москва, 2009-2022. – URL: [.bsu.edu.ru/upload/iblock/a5f/2016620536.pdf](http://bsu.edu.ru/upload/iblock/a5f/2016620536.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).


То же. – Текст : электронный // Федеральный институт промышленной собственности. – Москва, 2009-2022. – URL: <https://new.fips.ru/Archive/EVM/2016/2016.05> (дата обращения: 30.05.2022).

\*\*\*

**Багана, Ж.** Фразеологические африканизмы, содержащие зоонимные компоненты с некоторыми представителями фауны / Ж. Багана // Современные проблемы языкознания, литературоведения, межкультурной коммуникации и лингводидактики = Actual problems of linguistics, literature studies, intercultural communication and linguodidactics : сб. науч. ст. междунар. науч. конф., Белгород, 12-14 мая 2014 г. / НИУ «БелГУ», Ин-т языкознания РАН, Ун-т Ниццы – Софии Антиполис ; редкол.: В.А. Виноградов [и др.] – Белгород, 2014. – С. 38-43.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского




университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/16146/1/Bagana\\_Frazeologicheskie%20Africanism.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/16146/1/Bagana_Frazeologicheskie%20Africanism.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

\*\*\*


Концептуальные основания формирования ментальной структуры оценки / О.Н. Прохорова. И.В. Чекулай, **Ж. Багана** [и др.] // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2014. – № 1 (41). – С. 162-165.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37819/1/Bagana\\_%20Kontseptuakuyе\\_2014.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37819/1/Bagana_%20Kontseptuakuyе_2014.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

**Багана, Ж.** Соматизмы "TÊTE» И «BOUCHE» в составе фразеологических африканизмов / Ж. Багана // Научный результат. Сер. Вопросы теоретической и прикладной лингвистики. – 2014. – № 1 (1). – С. 80-88.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/10486/1/Baghana\\_Somatizmy\\_14.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/10486/1/Baghana_Somatizmy_14.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

**Багана, Ж.** Особенности функционирования вопросительных слов в языке киконго / Ж. Багана // Научный результат. Сер. Вопросы теоретической и прикладной лингвистики. – 2014. – Т. 1, № 2 (2). – С. 99-103.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/9581/1/Bahgana\\_Osobennosti\\_14.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/9581/1/Bahgana_Osobennosti_14.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

**Багана, Ж.** Из истории становления термина «ландшафт» и особенности его использования в специальной научной литературе / Ж. Багана, Е.Н. Таранова, А.О. Таранов // Научная мысль Кавказа. – 2014. – № 2. – С. 138-143.

**Багана, Ж.** Соматизмы в составе фразеологических африканизмов / Ж. Багана // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2014. – № 2. – С. 114-124.

**Багана, Ж.** Позиция национального языка в аргентине: обсуждения по вопросу и актуальные последствия / Ж. Багана, М.Л. Баральдо дель Серро // European Social Science Journal. – 2014. – № 2-2. – С. 209-216.

**Багана, Ж.** Локальные преобразования английской лексики во французском языке Африки / Ж. Багана // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2014. – № 3. – С. 7-10.


Баральдо дель Серро, М.Л. Языковые группы в Аргентине / М.Л. Баральдо дель Серро, **Ж. Багана** // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2014. – № 3. – С. 11-16.

**Багана, Ж.** Отношение заимствований и иноязычных вкраплений / Ж. Багана, Я.А. Глебова // European Social Science Journal. – 2014. – № 3-1. – С. 210-213.

**Багана, Ж.** Национально-культурная специфика французского языка Африки / Ж. Багана, Д.В. Тупейко // European Social Science Journal. – 2014. – № 3-2. – С. 237-240.


**Багана, Ж.** Типичные ошибки при составлении делового письма : на материале русского и французского языков / Ж. Багана, Е.Л. Куксова // European Social Science Journal. – 2014. – № 4-1. – С. 219-223.

**Багана, Ж.** Влияние английского языка на локальное словообразование в территориальных вариантах французского языка Африки / Ж. Багана // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2014. – № 6 (177), вып. 21. – С. 47-52.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/12562/1/Bagana\\_Vliyanie.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/12562/1/Bagana_Vliyanie.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

**Багана, Ж.** Grüss gott! Бог в помощь! Лексическое своеобразие баварского диалекта Южной Германии / Ж. Багана, Е.В. Бондаренко, Н.А. Калинина // European Social Science Journal. – 2014. – № 8-1. – С. 261-265.

Концептуальные основания формирования ментальной структуры оценки / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана** [и др.] // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2014. – № 11. – С. 162-165.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:

[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37819/1/Bagana\\_%20Kontseptuakyye\\_2014.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/37819/1/Bagana_%20Kontseptuakyye_2014.pdf) (дата обращения: 18.05.2022).


**Багана, Ж.** Характеристика субстантивного компонента устойчивых предложно-именных сочетаний (на материале немецкого языка) / Ж. Багана, Е.Н. Ширлина // *European Social Science Journal*. – 2014. – № 11-1. – С. 141-147.

**Багана, Ж.** Изменение семантики предложного компонента устойчивых предложно-именных сочетаний в современном немецком языке / Ж. Багана, Е.Н. Ширлина // *European Social Science Journal*. – 2014. – № 11-2. – С. 38-42.

**Багана, Ж.** Соматизмы «ventre», «dos», «main», «bras» и «doigt» в составе фразеологических африканизмов / Ж. Багана // *Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки*. – 2014. – № 13 (184), вып. 22. – С. 59-64.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/13360/1/Bagana\\_Somatizmy.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/13360/1/Bagana_Somatizmy.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).


**Багана, Ж.** Локальное словообразование как способ формирования и функционирования фразеологических африканизмов / Ж. Багана // *Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки*. – 2014. – № 20 (191), вып. 23. – С. 50-57.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:

[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/13192/1/Bagana\\_Lokalnoe.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/13192/1/Bagana_Lokalnoe.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

\*\*\*


Proposition as means of polysemantic meaning understanding / O.N. Prokhorova, I.V. Chekulai, **J. Baghana**, I.A. Kuprieva // Middle East Journal of Scientific Research. – 2014. – Vol. 21, № 1. – P. 43-47.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/20206/1/Prokhorova\\_Proposition\\_14.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/20206/1/Prokhorova_Proposition_14.pdf) (дата обращения: 18.05.2022).

**Baghana, J.** The french-speaking world and its geolinguistic typology / J. Baghana, A. Langner, E. Bocharova // Journal of Language and Literature. – 2014. – Vol. 5, № 3. – P. 66-70.

Universal concepts' verbalization in different linguocultures / O.N. Prokhorova, I.V. Chekulai, **J. Baghana**, I.A. Kuprieva // Journal of Language and Literature. – 2014. – Vol. 5, № 4. – P. 58-61.


Grammaticalization as one of the main language system evolution consistent patterns (on the material of the set expressions with prepositional-nominal groups in the German language) / **J. Baghana**, E.V. Bondarenko, E.N. Shirlina [et al.] // Journal of Language and Literature. – 2014. – Vol. 5, № 4. – P. 76-78.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/9173/1/Boghana\\_Grammaticalization\\_14.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/9173/1/Boghana_Grammaticalization_14.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).


Specific features of synergetic research of mental structures' verbalization / O.N. Prokhorova, I.V. Chekulai, **J. Baghana** [et al.] // Journal of Language and Literature. – 2014. – Vol. 5, № 4. – P. 111-113.

Evolution of the language system: ideas and thoughts / **J. Baghana**, E.V. Bondarenko, O.V. Balashova, I.A. Shumakova // Journal of Language and Literature. – 2014. – Vol. 5, № 4. – P. 122-124.

Language system contacts or intersystem factors? / O.N. Prochorova, **J. Baghana**, E.V. Bondarenko // World Applied Sciences Journal. – 2014. – Vol. 30, № 11. – P. 1559-1561.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/20207/1/Prokhorova\\_Language\\_14.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/20207/1/Prokhorova_Language_14.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

**Baghana, J.** Human appearance and nature features exemplified by english compound adjectives / J. Baghana, O.N. Kravchenko // World Applied Sciences Journal. – 2014. – Vol. 30, № 30: Management, Economics, Technology & Tourism. – P. 47-50.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/20208/1/Baghana\\_Human\\_14.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/20208/1/Baghana_Human_14.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

## 2015

**Багана, Ж.** Единство в многообразии (путь развития английского и немецкого языков) : моногр. / Ж. Багана, Е. В. Бондаренко, И. А. Федорова. –

Москва : Инфра-М, 2015. – 260 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-005228-1.


Лексическая репрезентация фрейма «внимание»: семантический аспект : моногр. / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана** [и др.]. – Москва : ИНФРА-М, 2015. – 108 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-008973-7.

**Багана, Ж.** Особенности синтаксиса англоязычных киносценариев / Ж. Багана, Т. Волошина, Е. Бондаренко. – Saarbrücken : LAP Lambert Academic Publishing, 2015. – 164 с.

Карпенко, В.Н. Хореографическое искусство и балетмейстер : учеб. пособие / В.Н. Карпенко, И.А. Карпенко, **Ж. Багана**. – Москва : ИНФРА-М, 2015. – 191 с. – (Высш. образование. Бакалавриат). – ISBN 978-5-16-010600-7.

\*\*\*


Вербализация концепта «риск» в англоязычном управленческом дискурсе / О.Н. Прохорова, **Ж. Багана**, О.В. Дехнич и [др.] // Риски в меняющейся социальной реальности: проблема прогнозирования и управления : материалы междунар. науч.-практ. конф., Белгород, 19-20 нояб. 2015 г. : [в 2 ч.] / НИУ БелГУ, Ин-т соц.-полит. исслед. РАН, Юго-зап. гос. ун-т ; отв. ред. Ю.А. Зубок [и др.]. – Воронеж, 2015. – [Ч. 2.] – С. 589-596.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/14526/1/Prokhorova\\_Verbalizatsiya%20%281%29.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/14526/1/Prokhorova_Verbalizatsiya%20%281%29.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).


\*\*\*

**Багана, Ж.** Языковая ситуация в современном Марокко / Ж. Багана, Д.В. Тупейко // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2015. – № 2. – С. 9-15.

**Багана, Ж.** Отношение заимствований и иноязычных вкраплений / Ж. Багана, Я.А. Глебова // Научный результат. Сер. Вопросы теоретической и прикладной лингвистики. – 2015. – Т. 1, № 3 (5). – С. 4-9.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/13624/1/Bahgana\\_Otnoshenie\\_15.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/13624/1/Bahgana_Otnoshenie_15.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

**Baghana, J.** Cohesion as a structural semantic feature in the text of business letters: by the example of the French and Russian languages / J. Bahana, Y.L. Kuksova // Научный результат. Сер. Вопросы теоретической и прикладной лингвистики. – 2015. – Т. 1, № 4 (6). – С. 30-34.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/16196/1/Baghana\\_Cohesion\\_15.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/16196/1/Baghana_Cohesion_15.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).


**Багана, Ж.** Некоторые синтаксические особенности французского языка в Африке / Ж. Багана // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2015. – № 4. – С. 62-66.

Тупейко, Д.В. Словосложение во французском языке Марокко / Д.В. Тупейко, **Ж. Багана** // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Вопросы образования: языки и специальность. – 2015. – № 4. – С. 67-70.




**Багана, Ж.** Об общефранцузских фразеологизмах африканских вариантах французского языка / Ж. Багана // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. – 2015. – № 5. – С. 260-265.

**Багана, Ж.** Семантические особенности английской лексики в территориальных вариантах французского языка Африки / Ж. Багана // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2015. – № 12 (209), вып. 26. – С. 26-35.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/12693/1/Bagana\\_Semanticheskie.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/12693/1/Bagana_Semanticheskie.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

**Багана, Ж.** Функционирование иноязычных вкраплений в языке африканских иммигрантов во Франции / Ж. Багана, Я.А. Глебова // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2015. – № 24 (221), вып. 28. – С. 41-45.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/17775/1/Bagana\\_Funktsionirovanie\\_Inoyazychnykh.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/17775/1/Bagana_Funktsionirovanie_Inoyazychnykh.pdf) (дата обращения: 17.05.2022).

\*\*\*


Emotional complex sentences peculiarities in british and american scripts / **J. Baghana**, E.V. Bondarenko, T.G. Voloshina [et al.] // Journal of Language and Literature. – 2015. – Vol. 6, № 2. – P. 161-164.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/14355/1/Baghana\\_Emotional\\_15.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/14355/1/Baghana_Emotional_15.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

Conceptual features of mental structure of assessment / O.N. Prokhorova, I.V. Chekulai, **J. Baghana** [et al.] // Journal of Language and Literature. – 2015. – Vol. 6, № 2. – P. 224-226.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27639/1/Prokhorova\\_Conceptual\\_15.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27639/1/Prokhorova_Conceptual_15.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

«Linguistic view of the world» and «Lingvistic evaluated view of the word»: correlation of concepts / O.N. Prokhorova, I.V. Chekulai, **J. Baghana** [et al.] // The Social Sciences. – 2015. – Vol. 10, № 6. – P. 863-867.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27123/1/Prokhorova\\_Linguistic.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27123/1/Prokhorova_Linguistic.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

## 2016

**Багана, Ж.** Английские заимствования в русском и немецком языках в условиях глобализации : моногр. / Ж. Багана, М.В. Тарасова. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 120 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-009504-2.

**Багана, Ж.** Английские заимствования в территориальных вариантах французского языка Африки : моногр. / Ж. Багана, Е.В. Хапилина, Ю.С. Блажевич. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 106 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-009255-3.

**Багана, Ж.** Единство в многообразии : путь развития английского и немецкого языков : моногр. / Ж. Багана, Е.В. Бондаренко, И.А. Федорова. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 261 с. – (Научная мысль).

**Багана, Ж.** Контактная лингвистика : взаимодействие языков и билингвизм : моногр. / Ж. Багана. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2016. – 126 с. – ISBN 978-5-9765-0958-0.

Прохорова, О.Н. Лексическая репрезентация фрейма «внимание»: семантический аспект : моногр. / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана**. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 108 с. – (Научная мысль).

Карпенко, В.Н. Народно-сценический танец : моногр. / В.Н. Карпенко, И.А. Карпенко, **Ж. Багана**. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 306 с. – (Научная мысль). – ISBN 978-5-16-011459-0.

Чекулай, И.В. Принцип оценочной актуализации в современном английском языке : моногр. / И.В. Чекулай, О.Н. Прохорова, **Ж. Багана** [и др.]. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 160 с. – (Научная мысль).

**Багана, Ж.** Словообразовательный потенциал соматизмов «сердце» и «голова» : моногр. / Ж. Багана, О.Н. Кравченко. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 128 с. – (Научная мысль).

**Багана, Ж.** Судьба французского языка в Африке: социолингвистические и лингвокультурологические особенности : моногр. / Ж. Багана, А.Н. Лангнер. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 149 с. – (Научная мысль). – ISBN 978-5-16-008974-4.

**Багана, Ж.** Терминообразование в языке науки : моногр. / Ж. Багана, Е.Н. Таранова. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 144 с.

**Багана, Ж.** Французский язык в Африке: проблемы интерференции : моногр. / Ж. Багана. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 163 с. – (Научная мысль). – ISBN 978-5-16-011952-6.

Карпенко, В.Н. Хореографическое искусство и балетмейстер : учеб. пособие / В.Н. Карпенко, И.А. Карпенко, **Ж. Багана**. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 192 с. – (Высш. образование: бакалавриат).

**Багана, Ж.** Цветофразеологизмы русского и испанского языков в лингвокультурном аспекте : моногр. / Ж. Багана, Д.Н. Еркова. – Москва : НИЦ ИНФРА-М, 2016. – 116 с. – (Научная мысль). – ISBN 978-5-16-009503-5.

**Багана, Ж.** Языковая вариативность английского языка Великобритании, США и Канады : моногр. / Ж. Багана, А.Н. Безрукая, Е.Н. Таранова. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 124 с. – (Научная мысль).

**Багана, Ж.** Языковая политика во франкоязычных странах Африки: Центральноафриканская Республика, Камерун и Сенегал : моногр. / Ж. Багана, Ю.И. Стрябкова. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 116 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-005531-2.

**Багана, Ж.** Analyse grammatical du mot dans la phrase = Грамматический анализ слов в предложении : учеб. пособие / **Ж. Багана**, Е.В. Хапилина. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 104 с. – (Высш. образование: бакалавриат).

**Багана, Ж.** Langue et culture francaises = Культура французской речи : учеб. пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещева. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2016. – 144 с. – ISBN 978-5-9765-0963-4.

**Багана, Ж.** Langue française: techniques d'expression écrite et orale : учеб. пособие / Ж. Багана, Е.В. Хапилина, Н.В. Трещева. – Москва : ИНФРА-М, 2016. – 126 с. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-16-005232-8.


**Багана, Ж.** Деловой французский язык = Le Français des Affaires : учеб. пособие / Ж. Багана, А.Н. Лангнер. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта, Наука, 2016. – 262 с. – ISBN 978-5-9765-1101-9. (Флинта). – ISBN 978-5-02-037661-8 (Наука).

**Багана, Ж.** Parlons français = Поговорим по-французски : учеб. пособие / Ж. Багана, Л.М. Шашкин, Е.В. Хапилина. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2016. – 145 с.

**Багана, Ж.** Деловой французский язык = Le Français des Affaires : français langue étrangère et seconde : учеб. пособие / Ж. Багана, А.Н. Лангнер. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2016. – 258 с. – ISBN 978-5-9765-1101-9 (Флинта). – ISBN 978-5-02-037661-8.

\*\*\*


Первичная база лексем абстрактной семантики языка лингала : свидетельство о гос. регистрации базы данных 2016620521 Рос. Федерация / О.Н. Прохорова, **Ж. Багана**, И.А. Куприева [и др.] ; правообладатель ФГАОУ ВО «Белгор. гос. нац. исслед. ун-т». – № 2016620221 ; заявл. 09.03.2016 ; зарегистрировано 25.04.2016 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/780/2016620521.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

То же. – Текст : электронный // Федеральный институт промышленной собственности. – Москва, 2009-2022. – URL:


<https://new.fips.ru/Archive/EVM/2016/2016.05.20/DOC/RUNW/000/002/016/620/521/document.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

Первичная база лексем абстрактной семантики русского языка : свидетельство о гос. регистрации базы данных 2016620536 Рос. Федерация / О.Н. Прохорова, **Ж. Багана**, И.А. Куприева [и др.] ; правообладатель ФГАОУ ВО «Белгор. гос. нац. исслед. ун-т» №. – № 2116620225 ; заявл. 09.03.2016 ; зарегистрировано 27.04.2016 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/a5f/2016620536.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

То же. – Текст : электронный // Федеральный институт промышленной собственности. – Москва, 2009-2022. – URL: <https://new.fips.ru/Archive/EVM/2016/2016.05.20/DOC/RUNW/000/002/016/620/536/document.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).


Первичная база лексем абстрактной семантики английского языка : свидетельство о гос. регистрации базы данных 2016621367 Рос. Федерация / О.Н. Прохорова, **Ж. Багана**, И.А. Куприева С.Б. Смирнова ; правообладатель ФГАОУ ВО «Белгор. гос. нац. исслед. ун-т». – № 2016621121 ; заявл. 15.08.2016 ; зарегистрировано 10.10.2016 в Реестре баз данных ФИПС.

То же. – Текст : электронный // Региональный центр интеллектуальной собственности / Белгор. гос. нац. исслед. ун-т. – Белгород, 2012-. –  URL: <http://rcis.bsu.edu.ru/upload/iblock/833/2016621367.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

То же. – Текст : электронный // Федеральный институт промышленной собственности. – Москва, 2009-2022. – URL: <https://new.fips.ru/Archive/EVM/2016/2016.11.20/DOC/RUNW/000/002/016/621/367/document.pdf> (дата обращения: 30.05.2022).

\*\*\*

**Багана, Ж.** Интернациональные англо-американизмы в территориальном варианте французского языка Африки / Ж. Багана // Современные проблемы языкознания, литературоведения, межкультурной коммуникации и лингводидактики : материалы II Международной науч. конф., Белгород, 20-21 апр. 2016 г. / отв. ред. В.А. Виноградов. – Белгород, 2016. – С. 56-60.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/18411/1/Bagana\\_Internatsionalnye.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/18411/1/Bagana_Internatsionalnye.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

**Багана, Ж.** Семантические особенности лексем, называющие родственные отношения (на материале французского языка Африки) / Ж. Багана // Современная филология и методика преподавания иностранных языков: основные тенденции и перспективы развития : материалы докл. и сообщ. междунар. науч.-практ. конф. II Фирсовские чтения, Москва, 26-27 апр. 2016 г. / Российский ун-т дружбы народов, Ин-т языкознания РАН, Ин-т Латинской Америки РАН [и др.]. – Москва, 2016. – С. 36-39.

**Багана, Ж.** Синтаксические функции устойчивых предложно-именных сочетаний в немецком языке / Ж. Багана, Е.Н. Ширлина // Семантико-функциональная грамматика в лингвистике и лингводидактике : сборник материалов Всероссийской науч.-метод. конф. с междунар. участием, посвящ. 65-летию юбилею Виктора Юрьевича Копрова, Воронеж, 21-22 окт. 2016 г. / Воронеж. гос. ун-т. – Воронеж, 2016. – С. 374-381.


\*\*\*

**Багана, Ж.** Закономерности внешнего и внутреннего оформления делового письма : на материале французского языка / Ж. Багана,


Е.Л. Куксова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2. Языкознание. – 2016. – № 1. – С. 119-123.

**Багана, Ж.** Национально-культурные особенности лексем «кошка» и «собака» на материале английского и китайского языков / Ж. Багана, Е.С. Яковлева // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Лингвистика. – 2016. – Т. 20, № 2. – С. 91-99.

**Багана, Ж.** Характеристика письменных форм подстилей официально-делового стиля речи : на материале французского языка / Ж. Багана, Е.Л. Куксова // Научный результат. Сер. Вопросы теоретической и прикладной лингвистики. – 2016. – Т. 2, № 2 (8). – С. 22-26.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/17416/1/Bakhana\\_Kharakteristika\\_16.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/17416/1/Bakhana_Kharakteristika_16.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).


**Багана, Ж.** К вопросу о синонимии и вариативности фразеологического африканизма / Ж. Багана // Научные ведомости Белгородского государственного университета. Сер. Гуманитарные науки. – 2016. – Т. 29, № 7 (228). – С. 51-54.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/17569/1/Bagana\\_K\\_Voprosu\\_16.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/17569/1/Bagana_K_Voprosu_16.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).


**Багана, Ж.** Социальная категоризация французского языка Конго / Ж. Багана // Научные ведомости Белгородского государственного



университета. Сер. Гуманитарные науки. – 2016. – Т. 30, № 14 (235). – С. 29-34.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/19498/1/Bagana\\_Sotsialnaya\\_16.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/19498/1/Bagana_Sotsialnaya_16.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

**Багана, Ж.** Глобальный английский язык / Ж. Багана, Е.В. Хапилина // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2016. – № 21 (242), вып. 31. – С. 31-35.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/19580/1/Bagana\\_Globalnyy\\_16.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/19580/1/Bagana_Globalnyy_16.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

\*\*\*

General approaches to gestalt's definition: linguistic, sociologic and psychologic points of view / O.N. Prokhorova, I.V. Chekulai, **J. Baghana** [et al.] // The Social Sciences. – 2016. – Vol. 11, № 10. – P. 2460-2464.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27109/1/Prokhorova\\_General.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27109/1/Prokhorova_General.pdf) (дата обращения: 30.05.2022).

2017

**Багана, Ж.** Ассимиляция заимствований из французского языка в среднеанглийских диалектах: монография / Ж. Багана, Е. В. Бондаренко. – Москва : Инфра-М, 2017. – 148 с. – (Научная мысль. Лингвистика) – ISBN 978-5-16-005231-1.

**Багана, Ж.** Деловой французский язык = Le français des affaires : учеб. пособие / Ж. Багана, А.Н. Лангнер. – 4-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2017. – 258 с. : ил., табл. – ISBN 978-5-9765-1101-9 (Флинта).

**Багана, Ж.** Основы теории межкультурной коммуникации : учеб. пособие / Ж. Багана, Н.И. Дзенс, Ю.Н. Мельникова. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2017. – 307 с. – ISBN 978-5-9765-2813-0 (Флинта). – ISBN 978-5-02-039274-8 (Наука).


**Терминообразование в языке науки: монография / Ж. Багана, Е.Н. Таранова. – Москва : Инфра-М, 2017. – 144 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-009762-6.**

Хореографическое искусство и балетмейстер : учеб. пособие : для студентов высш. учеб. заведений, обучающихся по направлению подготовки 52. 03. 01 «Хореографическое искусство» (квалификация (степень) «бакалавр») / В.Н. Карпенко, И.А. Карпенко, **Ж. Багана**. – Москва : Инфра-М, 2017. – 191 с. – (Высшее образование – бакалавриат) (Бакалавриат). – ISBN 978-5-16-010600-7.

**Багана, Ж.** Языковая вариативность английского языка Великобритании, США и Канады : моногр. / Ж. Багана, А.Н. Безрукая, Е.Н. Таранова. – Москва : Инфра-М, 2017. – 123 с. – (Научная мысль. Лингвистика). – ISBN 978-5-16-009502-8.


\*\*\*

**Багана, Ж.** Бытовая лексика в речи африканских иммигрантов во Франции / Ж. Багана, Я.А. Глебова // Научный результат. Сер. Вопросы теоретической и прикладной лингвистики. – 2017. – Т. 3, № 1. – С. 13-16.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/42261/1/Baghana\\_Vuytovaya\\_17.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/42261/1/Baghana_Vuytovaya_17.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

**Багана, Ж.** Фразеологизмы с компонентом-зоонимом «лиса» как репрезентанты уникальности языковой картины мира (на материале русского, английского и китайского языков) / Ж. Багана, Е.С. Яковлева // Известия Юго-Западного государственного университета. Сер. Лингвистика и педагогика. – 2017. – Т. 7, № 3 (24). – С. 6-11.


**Багана, Ж.** К вопросу о пиджин-инглиш в республике Камерун / Ж. Багана, Ю.С. Блажевич // Успехи современной науки и образования. – 2017. – Т. 3, № 5. – С. 6-8.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/20476/1/Bagana\\_K\\_voprosu\\_17.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/20476/1/Bagana_K_voprosu_17.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

**Багана, Ж.** Языковые средства, участвующие в формировании прагматического потенциала делового письма (на материале французского и русского языков) / Ж. Багана, Е.Л. Куксова // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2017. – № 7 (256), вып. 33. – С. 40-46.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/22185/1/Bagana\\_Yazykovye\\_Sredstva.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/22185/1/Bagana_Yazykovye_Sredstva.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

**Багана, Ж.** Заимствования из местных языков в территориальном варианте французского языка Камеруна / Ж. Багана, Ю.С. Блажевич, Е.Л. Куксова // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2017. – № 21 (270), вып. 35. – С. 21-28.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/24809/1/Bagana\\_Zaimstvovaniya.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/24809/1/Bagana_Zaimstvovaniya.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

\*\*\*

The mental structure of assessment as a linguistic and synergetic phenomenon / O. Prokhorova, I. Chekulai, **J. Baghana** [et al.] // Journal of History Culture and Art Research. – 2017. – Vol. 6, № 3. – P. 1490-1498.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27125/1/Prokhorova\\_The\\_Mental.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27125/1/Prokhorova_The_Mental.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

Francophonie: to the history of the french-speaking network / **J. Baghana**, O.N. Prokhorova, A.N. Langner [et al.] // Espacios. – 2017. – Vol. 38, № 56. – **Art. 4.**


2018

Карпенко, В.Н. Основы безопасности жизнедеятельности и охраны труда в хореографии : учеб. пособие для студентов высш. учеб. заведений, обучающихся по направлениям подготовки 52.03.01 «Хореографическое искусство», 52.03.02 «Хореографическое исполнительство» (квалификация (степень) «бакалавр») / В. Н. Карпенко, И. А. Карпенко, **Ж Багана**. – Москва : ИНФРА-М, 2018. – 139 с. – (Высш. образование – Бакалавриат). – ISBN 978-5-16-012804-7.

\*\*\*

**Багана, Ж.** Особенности словообразования в камерунском варианте французского языка / Ж. Багана, Е.Л. Куксова // Ученые записки Орловского государственного университета. – 2018. – № 2 (79). – С. 67-70.


**Багана, Ж.** Особенности функционирования английского языка в Нигерии / Ж. Багана, Т.Г. Волошина // Ученые записки Орловского государственного университета. – 2018. – № 1 (78). – С. 81-83.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/24081/1/Bagana\\_Osobennosti\\_18.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/24081/1/Bagana_Osobennosti_18.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).


**Багана, Ж.** Семантико-этимологические характеристики лексики тематической группы «еда» в территориальном варианте английского языка Нигерии / Ж. Багана, Т.Г. Волошина // Научная мысль Кавказа. – 2018. – № 2 (94). – С. 97-100.

**Багана, Ж.** К вопросу о словообразовательных особенностях в языковом коде «камфрангле» / Ж. Багана, Ю.С. Блажевич // Известия

Юго-Западного государственного университета. Сер. Лингвистика и педагогика. – 2018. – Т. 8, № 3 (28). – С. 6-11.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/24053/1/Baghana\\_K\\_voprosu\\_18.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/24053/1/Baghana_K_voprosu_18.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

**Baghana, J.** On interdisciplinary studies of language contacts and contact-induced changes / J. Baghana, V.Ya. Porkhomovskiy // Научный результат. Сер. Вопросы теоретической и прикладной лингвистики. – 2018. – Т. 4, № 4. – С. 14-18.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/42401/1/Baghana\\_Porkhomovskiy\\_18.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/42401/1/Baghana_Porkhomovskiy_18.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

\*\*\*


Mental structure of assessment and its hierarchic structure / O.N. Prokhorova, I.V. Chekulai, **J. Baghana** [et al.] // Journal of History Culture and Art Research. – 2018. – Vol. 7, № 2. – P. 123-131.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27124/1/Prokhorova\\_Mental.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27124/1/Prokhorova_Mental.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

Theoretical issues of language contacts, borrowings and interference / **J. Baghana**, T.G. Voloshina, K.I. Kotch [et al.] // The Turkish Online Journal of Design Art and Communication. – 2018. – Vol. 12. – P. 1074.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27009/1/Baghana\\_Theoretical.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27009/1/Baghana_Theoretical.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

Some aspects of African study in the era of globalization / **J. Baghana**, O.N. Prokhorova, T.G. Voloshina [et al.] // Espacios. – 2018. – Vol. 39, № 38. – **Art. 26.**

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27010/1/Baghana\\_Some.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/27010/1/Baghana_Some.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

## 2019

Карпенко, В.Н. Основы безопасности жизнедеятельности и охраны труда в хореографии : учеб. пособие для студентов учеб. заведений, реализующих программу среднего проф. образования по укрупненной группе специальностей 52.02.00 «Сценические искусства и литературное творчество» / В. Н. Карпенко, И. А. Карпенко, **Ж. Багана**. – Москва : ИНФРА-М, 2019. – 139. – (Среднее проф. образование) (Учеб. пособие). – ISBN 978-5-16-013984-5.

Ментальные структуры и их репрезентация лексическими средствами в германских и романских языках / О.Н. Прохорова, И.В. Чекулай, **Ж. Багана**,


И.А. Куприева. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2019. – 332 с. – ISBN 978-5-9765-1472-0.

\*\*\*


**Багана, Ж.** Лингвистические особенности идиом территориального варианта английского языка Нигерии на современном этапе / Ж. Багана, Т.Г. Волошина // Научная мысль Кавказа. – 2019. – № 1 (97). – С. 106-111.

**Багана, Ж.** Влияние глобализации на состояние лингвокультуры этнических сообществ (на примере территориального варианта английского языка Нигерии) / Ж. Багана, Т.Г. Волошина // Научная мысль Кавказа. – 2019. – № 1 (97). – С. 96-102.

**Багана, Ж.** Лексические особенности французского языка Канады / Ж. Багана, Е.Л. Куксова // Известия Юго-Западного государственного университета. Сер. Лингвистика и педагогика. – 2019. – Т. 9, № 1 (30). – С. 16-20.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/33130/1/Bagana\\_Leksicheskie.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/33130/1/Bagana_Leksicheskie.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).


**Багана, Ж.** UGLISH: вариант английского языка в Уганде / Ж. Багана, М.Е. Раюшкина // Научные ведомости БелГУ. Сер. Гуманитарные науки. – 2019. – Т. 38, № 2. – С. 185-190.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:



[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/29030/1/Bagana\\_Uglish.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/29030/1/Bagana_Uglish.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).


**Baghana, J.** Borrowings and xenisms in modern linguistics: congolese french / J. Baghana, L.V. Razumova // Научный результат. Сер. Вопросы теоретической и прикладной лингвистики. – 2019. – Т. 5, № 2. – С. 3-10.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/42436/1/Baghana\\_Borrowings.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/42436/1/Baghana_Borrowings.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

**Багана, Ж.** Theoretical problems of borrowing and interference under the conditions of language contact / Ж. Багана, Т.Г. Волошина // Вестник Северного (Арктического) федерального университета. Сер. Гуманитарные и социальные науки. – 2019. – № 6. – С. 56-60.


\*\*\*

**Baghana, J.** Morphological and syntactic interference in the context of Franco-Congolese bilingualism / J. Baghana, T.G. Voloshina, K.S. Novakova // XLinguae. – 2019. – Vol. 12, № 3. – P. 240-248.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/28322/1/Bagana\\_Morfological.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/28322/1/Bagana_Morfological.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

**Baghana, J.** Sociomorphic metaphor as a source of manipulation in Election Campaign Discourse / J. Baghana, E. Bocharova // Revista Dilemas

Contemporáneos: Educación, Política y Valores. – 2019. – Vol. 6, № 3, spec. is. –  
**Art. 25.**

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа  
Белгородского государственного национального исследовательского  
университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/28329/1/Baghana\\_Sociomorphic.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/28329/1/Baghana_Sociomorphic.pdf)  
(дата обращения: 31.05.2022).

Level of auditory analysis, synthesis and active vocabulary and their  
intergender context : [Uroven sluchovej analyzy, syntezy a aktivna slovna zasoba a  
ich mezipohlavny kontext] / J. Duchovicova, N. Kozarova, ... **J. Baghana** [et al.]  
// XLinguae : European Scientific Language Journal. – 2019. – Vol. 12, № 4. –  
P. 229-238.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа  
Белгородского государственного национального исследовательского  
университета. – Белгород, 2000-. –  URL:  
[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/28326/1/Duchovicova\\_Level.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/28326/1/Duchovicova_Level.pdf)  
(дата обращения: 31.05.2022).

On the problem of lexical semantic change / **J. Baghana**, Y.S. Blazhevich,  
O.N. Prokhorova [et al.] // Journal of Research in Applied Linguistics. – 2019. –  
Vol. 10, № S. – P. 320-326.

Language shift and loss in the multilingual context of Africa / **J. Baghana**,  
O.N. Prokhorova, Y.S. Blazhevich [et al.] // Journal of Research in Applied  
Linguistics. – 2019. – Vol. 10, № S. – P. 1197-1202.

**2020**

**Багана, Ж.** Национальные особенности межкультурной  
коммуникации. Теория и практика : учеб. пособие / Ж. Багана, Н.И. Дзенс,

Ю.Н. Мельникова. – Москва : Флинта, 2020. – 381 с. – ISBN 978-5-9765-4276-1.

**Багана, Ж.** Терминообразование в языке науки : моногр. / Ж. Багана, Е.Н. Таранова. – Москва : ИНФРА-М, 2020. – 142 с. – ISBN 978-5-16-009762-6.

**Багана, Ж.** Langue française: techniques d'expression écrite et orale : учеб. пособие / Ж. Багана, Е.В. Хапилина, Н.В. Трещёва. – Москва : ИНФРА-М, 2020. – 126 с. – (Высш. образование). – ISBN 978-5-16-005232-8.


\*\*\*

Speech behaviour in election campaign discourse as regarded from the viewpoint of political discourse and critical discourse analysis (based on speech portrait of dmitry medvedev) / **J. Baghana**, E. Vocharova, I. Chekulai [et al.] // Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики иностранного языка делового и профессионального общения : сборник материалов IX междунар. науч. конф. Москва, РУДН, 24-25 сент. 2020 г. : в 2-х ч. – Москва, 2020. – С. 15.


\*\*\*

**Багана, Ж.** Языковая ситуация в Сенегале: взгляд через призму франкоязычных СМИ / Ж. Багана, Е.Л. Куксова, К. Слободова Новакова // Известия Юго-Западного государственного университета. Сер. Лингвистика и педагогика. – 2020. – Т. 10, № 1. – С. 82-89.

**Baghana, J.** The french language in sub-Saharan Africa: revisited / J. Baghana, K.S. Novakova, Ja. Birova // Научный результат. Сер. Вопросы теоретической и прикладной лингвистики. – 2020. – Vol. 6, № 1. – P. 54-64.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/42537/1/Baghana\\_The\\_French.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/42537/1/Baghana_The_French.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

**Багана, Ж.** Нигерийский вариант английского языка: особенности заимствований из нигерийского пиджина / Ж. Багана, Т.Г. Волошина, К. Слободова Новакова // Вопросы журналистики, педагогики, языкознания. – 2020. – Т. 39, № 2. – С. 255-262.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/38005/1/Bagana\\_Nigeriyskiy.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/38005/1/Bagana_Nigeriyskiy.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).


\*\*\*

Dialogic speech as a field of compound-complex sentence communicative types application / **J. Baghana**, E.A. Ogneva, T.G. Voloshina [et al.] // XLinguae. – 2020. – Vol. 13, № 2. – P. 235-244.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/44287/1/Baghana\\_Dialogic.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/44287/1/Baghana_Dialogic.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

Language indigenization in terms of language contacts (based on the nigerian english variant) / **J. Baghana**, O.N. Prokhorova, I.V. Chekulai [et al.] //

International Journal of Criminology and Sociology. – 2020. – Vol. 9. – P. 1123-1128.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/43891/1/Voloshina\\_Language.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/43891/1/Voloshina_Language.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).


## 2021

**Багана, Ж.** Современная африканская франкофония: перспективы развития / Ж. Багана, Я.А. Глебова // INTERLINGUA – 2021 : сборник научных трудов междунар. науч.-практ. конф., Липецк, 18-19 мая 2021 г. / Липецкий гос. техн. ун-т [и др.] ; отв. ред.: М.С. Матыцина. – Липецк, 2021. – С. 21-27.

**Багана, Ж.** Компонент-зооним тигр (老虎) через призму чэньюй / Ж. Багана, Е.С. Яковлева // Язык. Образование. Культура : сборник науч. трудов по материалам XV всерос. науч.-практ. электрон. конф. с междунар. участием, Курск, 26-28 мая 2021 г. / Курский гос. мед. ун-т Минздрава России. – Курск, 2021. – С. 41-43.

\*\*\*


**Багана, Ж.** Нуши как социолингвистический феномен: определение статуса / Ж. Багана, Я.А. Глебова, Н.А. Шейфель // Вопросы журналистики, педагогики, языкознания. – 2021. – Т. 40, № 2. – С. 232-233.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:


[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/44524/1/Bagana\\_Nushi.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/44524/1/Bagana_Nushi.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

**Багана, Ж.** Социолингвистические особенности испанского языка и автохтонных языков андского региона в процессе контактного взаимодействия / Ж. Багана, О. Контрерас // Известия Юго-Западного государственного университета. Сер. Лингвистика и педагогика. – 2021. – Т. 11, № 4. – С. 19-32.


The English grammatical collocations of the verb and the preposition for and their collocational equivalents in the Slovak language / M. Hudcovičová, L. Jančovičová, B. Petrášová, **J. Baghana** // Linguistics and Culture Review. – 2021. – Vol. 5, spec. is. № 1. – P. 1183-1193.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/45352/1/Baghana\\_English.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/45352/1/Baghana_English.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).


Corpus based analysis of established preposition-noun word combinations with the meaning of emotions (auS spaß = for fun, aus lust = for pleasure, aus angst = from fear...) / M.H. Banášová, S. Fraščíková, M. Ješíková, **J. Baghana** // Linguistics and Culture Review. – 2021. – Vol. 5, № S1. – P. 1203-1217.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/45362/1/Baghana\\_Corpus.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/45362/1/Baghana_Corpus.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).


Using the elements of traditional culture in the teaching process from the perspective of ethnopedagogy and ethnology / K. Novakova, M. Sirotoová, M. Urban, **J. Bughana** // Journal of Education Culture and Society. – 2021. – Vol. 12, № 2. – P. 495-504.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/45354/1/Baghana\\_Using.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/45354/1/Baghana_Using.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

The differential effects of dynamic assessment versus coded focused feedback on the process writing of EFL learners / M. Azizi, M. Pavlikova, K.S. Nováková, **J. Bughana** // European Journal of Contemporary Education. – 2021. – Vol. 10, № 2. – P. 273-284.


То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/45364/1/Baghana\\_Differential.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/45364/1/Baghana_Differential.pdf) (дата обращения: 31.05.2022).

English idioms peculiarities in political discourse (Based on British and American media) / **J. Bughana**, T.G. Voloshina, K. Slobodova Novakova, O.O. Chernova // XLinguae : European Scientific Language Journal. – 2021. – Vol. 14, № 2. – P. 129-141.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL:

[http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/45363/1/Baghana\\_English\\_21.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/45363/1/Baghana_English_21.pdf)  
(дата обращения: 31.05.2022).

Elaboration of an empirical basis for the web-based mapping of French common youth slang / T. Ponchon, T. Retinskaya, ... J. **Baghana** [et al.] // XLinguae : European Scientific Language Journal. – 2021. – Vol. 14, № 4. – P. 209-226.

То же. – Текст : электронный // Электронный архив открытого доступа Белгородского государственного национального исследовательского университета. – Белгород, 2000-. –  URL: [http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/45030/1/Baghana\\_Elaboration.pdf](http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/45030/1/Baghana_Elaboration.pdf)  
(дата обращения: 31.05.2022).

## 2022

**Багана, Ж.** Национальные особенности межкультурной коммуникации : теория и практика : учеб. пособие : для студентов и магистрантов направлений «Перевод и переводоведение» и «Теория и практика межкультурной коммуникации» / Ж. Багана, Н.И. Дзенс, Ю.Н. Мельникова. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2022. – 381, [1] с. – ISBN 978-5-9765-4276-1.

### Публикации о Жероме Багана

Водолагин Е. Ученый, который поет / Е. Водолагин // Белгородская правда. – 2004. – 3 апр.

Жером Багана: «Свою жизнь мы делаем сами». – Текст : электронный [// Один мир : Общероссийская газета для иностранных студентов в России. – 2005. – Окт. – URL: <http://oneworld.bstu.ru/article/?id=894> (дата обращения: 31.05.2022).



Шевцов, О. Профессор с гитарой: уроженец Африки обосновался в Белгороде / О. Шевцов. – Текст : электронный // Российская газета – Неделя. – 2005. – № 254. – URL: <http://www.rg.ru/2009/12/30/reg-roscentr/professor.html> (дата обращения: 31.05.2022).

Преподаватель с русской душой / В. Чирах, Тхи Кам Ми Чыонг, фото Тхи Кам Ми Чыонг // Nota Bene : студенческое прил. к газ. «Вести БелГУ». – 2014. – 28 нояб. – С. 10.

Водолагин, Е. Африканец из Белгорода : певец и ученый много лет живет в нашем городе / Е. Водолагин // Наш Белгород. – 2016. – 23 дек.

Обновлен 31 мая 2022 г.